

# ABHIDHÂVRITTIMÂTRIKÂ

OF

MUKULA BHATTA

AND

SHABDAVYÂPÂRA-VICHÂRA

OF

RÂJÂNAKA MAMMATÂCHÂRYA.

---

EDITED BY

MANGESH RÂMKRISHNA TELANG.

---

PUBLISHED BY

TUKÂRÂM JÂVAJÎ,

PROPRIETOR OF THE "NIRNAYA-SAGAR" PRESS,

**BOMBAY.**

---

1916.

---

*Price 6 Annas.*

Published by Tukaram Javaji, and Printed by Ramchandra Yesu  
Shedge, at the "Nirnaya-saḡar" Press, 23, Kolbhat Lane,  
BOMBAY.

# अभिधावृत्तिमातृका

श्रीमन्मुकुलभट्टप्रणीता ।

तथा

## शब्दव्यापारविचारः

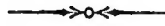
श्रीमद्राजानकमम्मटाचार्यविरचितः ।

इदं

प्रकरणद्वयं

मङ्गेश रामकृष्ण तेलङ्ग इत्येतैः

संस्कृतम् ।



मुम्बय्यां

तुकारामं जावजी

इत्येतैः स्वीये निर्णयसागराख्यमुद्रणयन्त्रेऽङ्कयित्वा प्रकाशितम् ।

शके १८३८ सन १९१६.

मूल्यं ६ आणकाः ।



## प्रस्तावना ।



श्रीमन्मुकुलभट्टप्रणीता अभिधावृत्तिमातृका तथा श्रीमन्मम्मटाचार्यविरचितः शब्दव्यापारविचार इत्येतत्प्रकरणद्वयं शब्दवृत्त्येकविषयकमनतिविस्तृतं चेति कृत्वा ग्राहकजनानुकूल्यायैकत्र मुद्रयित्वा प्रकाशयते ।

### ( अभिधावृत्तिमातृका )

तत्राभिधावृत्तिमातृकायाः प्रणेता काश्मीरदेशीयः श्रीमन्मुकुलपण्डितः । अस्य पितुर्नाम भट्टकल्लट इत्यभिधावृत्तिमातृकागतान्तिमपद्याज्ज्ञायते । अस्य जीवितसमयनिर्णये नोपलभ्यते किमपि प्रमाणम् । तथाप्यस्य शिष्यः काव्यालङ्कारसारलघुवृत्तिग्रन्थनिर्माता श्रीमत्प्रतीहारेन्दुराजः ख्रिस्तवर्षस्य नवमदशमशतकयोर्मध्ये बभूवेति तर्क्यते । अतो यथार्थकालनिर्णायकप्रमाणान्तरोपलब्धिपर्यन्तं प्रतीहारेन्दुराजस्य गुरोर्मुकुलभट्टस्यापि समयः स एवेत्यनायत्याभ्युपगन्तव्यम् । अस्मिन्नभिधावृत्तिमातृकाग्रन्थे महाभाष्यकारः, शबरस्वामी, भट्टकुमारिलः, तथा भर्तृमित्र इत्येतेषां प्राचीनग्रन्थकर्तृणां नामान्युपलभ्यन्ते । भर्तृहरिविरचितस्य वाक्यपदीयग्रन्थस्याप्यत्रोल्लेखः कृतो दृश्यते । मुकुलभट्टेनान्ये केऽपि ग्रन्थाः प्रणीता न वेति जिज्ञासायां नोपलभ्यते किमपि त्रिनिगमकं प्रमाणम् ।

### ( शब्दव्यापारविचारः )

शब्दव्यापारविचार इत्यन्वर्थकाभिधानस्य प्रकरणस्य प्रणेता व्याकरणाद्यनेकशास्त्रपारंगतः श्रीमद्राजानकमम्मटाचार्यः । अयमपि काश्मीरदेशवास्तव्य एवासीत् । साहित्यशास्त्रे प्रमाणभूतः काव्यप्रकाशशाख्यया प्रसिद्धोऽतिगभीरार्थग्रन्थोऽप्यनेनैव विरचितः । अयं ख्रिस्तवर्षस्यैकादशशतके बभूवेति विदुषां मतम् । मम्मटाचार्यस्याधिकमिति वृत्तं जिज्ञासुभिः श्रीवामनाचार्यझळकीकरप्रकाशितकाव्यप्रकाशस्योपोद्धाते द्रष्टव्यमिति ।

एतत्प्रकरणयुग्मस्यादर्शपुस्तकमेकैकमेव पुण्यपत्तनस्थराजक्रीयपुस्तकालये वर्तमानं तदधिकारिभिः “प्रोफेसर विनायक सखाराम घाटे” इत्येतैः संस्करणार्थं दत्वानुगृहीतोऽस्मीति स्मरामि तेषामुपकृतिम् ।

मुद्रितपत्रशोधनावसरे निर्णयसागरमुद्रणालयाधिपतिसंग्रहस्थादर्शपुस्तकान्तरावलोकनेन कतिपयस्थलेषु शुद्धपाठनिर्णयार्थमस्मत्सुहृद्वरैर्वे० शा० वासुदेवशास्त्री पणशीकर इत्येतैर्निरपेक्षतया कृतसाहाय्योऽस्मीति तेषां सौजन्यमुद्धोषयामि ।

कारवारपुरे  
चैत्र व० १० शके १८३८ }

विद्वदनुचरः  
मङ्गेशशर्मा.

## अभिधावृत्तिमातृकाया विषयसूची ।

| विषयः   | पृ. |
|---|-----|
| मुख्यार्थविचारः ....                                    | १   |
| मुख्यार्थविभागः ....                                    | २   |
| लक्षणाभेदाः ....  | ६   |
| शुद्धा उपादानलक्षणा ....                                | ६   |
| शुद्धा लक्षणलक्षणा ....                                 | ६   |
| उपचारमिश्रलक्षणाभेदाः ....                              | ७   |
| त्रिस्कन्धाया लक्षणाया विषयविभागः ....                  | ९   |
| लक्षणापेक्षणीयानां विचारः ....                          | १०  |
| अभिहितान्वयादिपक्षचतुष्टये लक्षणाकक्षाविभागः ....       | १५  |
| मुख्यार्थासंभवादिनिबन्धनत्रितयसमुद्भवलक्षणात्रयनिरूपणम् | १७  |
| वाच्यस्यात्यन्ततिरस्कारादित्रितयस्य विषयविभागः ....     | १८  |





श्रीः ।  
अथ श्रीमुकुलभट्टप्रणीता  
अभिधावृत्तिमातृका ।



( कारिकाः )

शब्दज्यापारतो यस्य प्रतीतिस्तस्य मुख्यता ।  
अर्थावसेयस्य पुनर्लक्ष्यमाणत्वमुच्यते ॥ १ ॥  
तत्र मुख्यश्चतुर्भेदो ज्ञेयो जात्यादिभेदतः ।  
शुद्धोपचारमिश्रत्वालक्षणा द्विविधा मता ॥ २ ॥  
उपादानालक्षणाच्च शुद्धा सा द्विविधोदिता ।  
स्वसिद्ध्यर्थतयाक्षेपो यत्र वस्त्वन्तरस्य तत् ॥ ३ ॥  
उपादानं लक्षणं तु तद्विपर्यासतो मतम् ।  
आरोपाध्यवसानाभ्यां शुद्धगौणोपचारयोः ॥ ४ ॥  
प्रत्येकं भिद्यमानत्वादुपचारश्चतुर्विधः ।  
तदस्थे लक्षणा शुद्धा स्यादारोपस्त्वदूरगे ॥ ५ ॥  
निगीर्णेऽध्यवसानं तु रूढ्यासन्नतरत्वतः ।  
वक्तुर्वाक्यस्य वाच्यस्य रूपभेदावधारणात् ॥ ६ ॥  
लक्षणा षट्प्रकारैषा विवेक्तव्या मनीषिभिः ।  
अन्वयेऽभिहितानां सा वाच्यत्वादूर्ध्वमिष्यते ॥ ७ ॥  
अन्वितानां तु वाच्यत्वे वाच्यत्वस्य पुरःस्थिता ।  
द्वये द्वयमखण्डे तु वाक्यार्थे परमार्थता ॥ ८ ॥  
नास्त्यसौ कल्पितेऽर्थे तु पूर्ववत्प्रविभिद्यते ।  
मुख्यार्थासंभवात्सेयं मुख्यार्थासत्तिहेतुका ॥ ९ ॥

रूढेः प्रयोजनाद्वापि व्यवहारेऽवलोक्यते ।  
 सादृश्ये वैपरीत्ये च वाच्यस्यातिरिक्तक्रिया ॥ १० ॥  
 विवक्षा चाविवक्षा च संबन्धसमवाययोः ।  
 उपादाने विवक्षाथ लक्षणे त्वविवक्षितम् ॥ ११ ॥  
 तिरिक्तक्रिया क्रियायोगे क्वचित्तद्विपरीतता ।  
 विवर्तमानं वाक्तृत्वं दशधैव विलोक्यते ॥ १२ ॥  
 संहतक्रमभेदे तु तस्मिंस्तेषां कुतो गतिः ।  
 इत्येतदभिधावृत्तं दशधात्र विवेचितम् ॥ १३ ॥  
 पदवाक्यप्रमाणेषु तदेतत्प्रतिबिम्बितम् ।  
 यो योजयति साहित्ये तस्य वाणी प्रसीदति ॥ १४ ॥  
 भट्टकलटपुत्रेण मुकुलेन निरूपिता ।  
 सूरिप्रबोधनायेयमभिधावृत्तिमातृका ॥ १५ ॥

इति श्रीभट्टकलटात्मजमुकुलविरचिता अभिधावृत्ति-  
 मातृकाकारिकाः समाप्ताः ॥

---

श्रीः

काश्मीरकश्रीमुकुलभट्टविरचिता

# अभिधावृत्तिमातृका ।



इह खलु भोगापवर्गसाधनभूतानां तद्विपर्ययपरिवर्जनप्रयोजनानां च पदार्थानां निश्चयमन्तरेण व्यवहारोपापरोहिता नोपपद्यते । तथाहि—सर्वाणि प्रमाणानि प्रमेयावगतिनिबन्धनभूतानि निश्चयपर्यवसायितया प्राधान्यं भजन्ते । प्रमाणनिबन्धना च भोगापवर्गसाधनभूतानां तद्विपर्ययपरिवर्जनप्रयोजनानां च पदार्थानामवगतिः । अतो निश्चय एव तेषां पदार्थानां व्यवहारोपापरोह-निबन्धनम् । निश्चयश्च शब्दसंभेदनार्थं गोचरीकरोति । शब्दस्य च मुख्येन लाक्षणिकेन वाभिधाव्यापारेणार्थावगतिहेतुत्वमिति मुख्यलाक्षणिकयोरभिधाव्यापारयोरत्र विवेकः क्रियते । कः पुनर्मुख्यो लाक्षणिको वाभिधाव्यापार इत्याशङ्क्य विषयोपदर्शनद्वारेण मुख्यलाक्षणिकौ शब्दव्यापारवुपवर्णयितुमाह—

शब्दव्यापारतो यस्य प्रतीतिस्तस्य मुख्यता ।

अर्थावसेयस्य पुनर्लक्ष्यमाणत्वमुच्यते ॥ १ ॥

शब्दव्यापाराद्यस्यावगतिस्तस्य मुख्यत्वम् । स हि यथा सर्वेभ्यो हस्तादिभ्योऽवयवेभ्यः पूर्वं मुखमवलोक्यते, तद्वदेव सर्वेभ्यः प्रतीयमानेभ्योऽर्थान्तरेभ्यः पूर्वमवगम्यते । तस्मान्मुखमिव मुख्य इति शाखादियान्तेन मुख्यशब्देनाभिधीयते । तस्योदाहरणं 'गौरनुबन्ध्य' इति । अत्र हि गोशब्दव्यापाराद्यागसाधनभूता गोत्वलक्षणा जातिरवगम्यते । अतस्तस्या मुख्यता । तदेवं शब्दव्यापारगम्यो मुख्योऽर्थः । यस्य तु शब्दव्यापारावगम्यार्थपर्यालोचनयावगतिस्तस्य लाक्षणिकत्वम् । यथा पूर्वस्मिन्नेवोदाहरणे व्यक्तेः । सा हि न शब्दव्यापारादवसीयते । "विशेष्यं नाभिधा गच्छे-

त्क्षीणशक्तिर्विशेषणे” इति न्यायाच्छब्दस्य जातिमात्रपर्यवसितत्वात् । जातिस्तु व्यक्तिमन्तरेण यागसाधनभावं न प्रतिपद्यत इति शब्दप्रत्यायितजातिसामर्थ्यादत्र जातेराश्रयभूता व्यक्तिराक्षिप्यते । तेनासौ लाक्षणिकी । एवमयं मुख्यलाक्षणिकात्मविषयोपवर्णनद्वारेण शब्दस्याभिधाव्यापारो द्विविधः प्रतिपादितो निरन्तरार्थविषयः सान्तरार्थनिष्ठश्च । संप्रति मुख्यस्याभिधाव्यापारस्य चातुर्विध्यमभिधीयते—

तत्र मुख्यश्चतुर्भेदो ज्ञेयो जात्यादिभेदतः ।

तयोर्मुख्यलाक्षणिकयोरर्थयोर्मध्यान्मुख्यस्यार्थस्य चत्वारो भेदाः जात्यादिभेदात् । चतुष्टयी हि शब्दानां प्रवृत्तिर्भगवता महाभाष्यकारेणोपवर्णिता जातिशब्दा गुणशब्दाः क्रियाशब्दा यदृच्छाशब्दाश्चेति । तथाहि— सर्वेषां शब्दानां स्वार्थाभिधानाय प्रवर्तमानानामुपाध्युपरञ्जितविषयविवेकत्वादुपाधिनिबन्धना प्रवृत्तिः । उपाधिश्च द्विविधः वक्तृसन्निवेशितो वस्तुधर्मश्च । कश्चित्खलु वक्त्रा तस्मिंस्तस्मिन्वस्तुन्युपाधितया संनिवेश्यते । कश्चित्तु वस्तुधर्म एव । तत्र यो वक्त्रा यदृच्छया तत्तत्संज्ञिविषयशक्त्यभिव्यक्तिद्वारेण तस्मिंस्तस्मिन्संज्ञिनि संनिवेश्यते स वक्तृसंनिवेशितो यथा डित्थादीनां शब्दानामन्यबुद्धिनिर्ग्राह्यं संल्लतक्रमं स्वरूपम् । तत्खलु तां तामभिधाशक्तिमभिव्यञ्जयता वक्त्रा यदृच्छया तस्मिंस्तस्मिन्संज्ञिनि उपाधितया संनिवेश्यते । अतस्तन्निबन्धना यदृच्छाशब्दा डित्थादयः । येषामपि च डकारादिवर्णव्यतिरिक्तसंल्लतक्रमस्वरूपाभावान्न डित्थादिशब्दस्वरूपं संल्लतक्रमं संज्ञिष्वध्यवस्यत इति दर्शनं तेषामपि वक्तृत्यदृच्छाभिव्यञ्जमानशक्तिभेदानुसारेण काल्पनिकसमुदायरूपस्य डित्थादेः शब्दस्य तत्तत्संज्ञाभिधानाय प्रवर्तमानत्वादयदृच्छाशब्दत्वं डित्थादीनामुपपद्यत एव । तदेवं पूर्वमुपदर्शितो यो वैयाकरणनयस्तदाश्रयेणोपाधिर्वक्तृसंनिवेशितस्वरूपाख्यो व्याख्यातः । यस्य तु वस्तुधर्मत्वेनोपाधेरवस्थानं तस्यापि द्वैविध्यं साध्यसिद्धताभेदात् । तत्र साध्योपाधिनिबन्धनाः क्रियाशब्दा यथा पचतीति । सिद्धस्य तूपाधिद्वैविध्यं जातिगुणभेदात् । कस्यचित्खलु सिद्धस्योपाधिः पदार्थस्य प्राणप्रदता यथा जातेः । न हि कश्चित्पदार्थो जातिसंबन्धम-

न्तरेण स्वरूपं प्रतिलभते । यदुक्तं वाक्यपदीये—“न हि गौः स्वरूपेण गौर्नाप्यगौः, गोत्वाभिसंबन्धात् गौः” इति । कश्चित्पुनरुपाधिर्लब्धस्वरूपस्य वस्तुनो विशेषाधानहेतुः यथा शुक्लादिगुणः । न हि शुक्लादेर्गुणस्य पटादिवस्तुस्वरूपप्रतिलम्भनिबन्धनत्वम् । जातिमहिम्नैव तस्य वस्तुनः प्रतिलब्धस्वरूपत्वात् । अतोऽसौ लब्धस्वरूपस्य वस्तुनो विशेषाधानहेतुः । येऽपि च नित्याः परमाणुत्वादयो गुणास्तेषामपि सर्वेषां गुणजातीयत्वादेवं-प्रकारत्वमेव । तदेवं प्राणप्रदोपाधिनिबन्धनत्वं यस्य शब्दस्य स जातिशब्दो यथा गवादिः । यस्माल्लब्धस्वरूपस्य वस्तुनो विशेषाधानहेतुरर्थः प्रतीयते स गुणशब्दो यथा शुक्लादिः ।

ननु सर्वेषामपि गुणक्रियायदृच्छाशब्दाभिमतानां जातिनिबन्धनत्वम् । तथाहि—गुणशब्दानां तावच्छुक्लादीनां पयःशङ्खबलाकाद्याश्रयसमवेता ये शुक्लादिलक्षणा गुणा विभिन्नास्तत्समवेतसामान्यवाचिनः । एवं क्रियाशब्दानामपि गुडतिलतण्डुलादिद्रव्याश्रिता ये पाकादयोऽन्योन्यमन्यत्वेनावस्थिताः क्रियाविशेषास्तत्समवेतं सामान्यमेव वाच्यम् । यदृच्छाशब्दानां तु डित्थादीनां शुक्सारिकामनुप्याद्युदीरितेषु भिन्नेषु डित्थादिशब्देषु समवेतं डित्थशब्दत्वादिकं सामान्यमेव यथायोगं संज्ञिष्वध्यस्तमवसेयम् । यदि चोपचयापचययोगितया डित्थादौ संज्ञिनि प्रतिकालं भिद्यमानेष्वभिद्यमानो यन्महिम्ना डित्थो डित्थ इत्येवमादिरूपत्वेनाभिन्नाकारः प्रत्ययो बाधशून्यः संजायते तैस्तथाभूतं डित्थादिशब्दावसेयवस्तुसमवेतमेव डित्थत्वादिसामान्यमेष्टव्यम् । तच्च डित्थादिशब्दैरभिधीयते । अतश्च गुणक्रियायदृच्छाशब्दानामपि जातिशब्दत्वाच्चतुष्टयी शब्दानां प्रवृत्तिर्नोपपद्यते । अत्राभिधीयते—गुणक्रियाशब्दसंज्ञिव्यक्तीनामेव तत्तदुपाधिनिबन्धनभेदजुषामेकाकारतावगतिनिबन्धनत्वं न तु जातेरिति भगवतो महाभाष्यकारस्यात्राभिमतम् । यथा हेकमेव मुखं तैलखज्जोदकादर्शादीनां प्रतिबिम्बावगतिनिबन्धनानां भेदान्ना-नाकारत्वेन प्रत्यवभासते तथैकैव शुक्लादिव्यक्तिर्देशकालावच्छिन्ना तत्तत्कारणसामग्र्युपजनितशङ्खाद्याश्रयविशेषवशेन नानारूपतयाभिव्यक्तिमासाद-यन्ती विचित्रैव स्यादिति । अतश्च तस्याः शुक्लादिव्यक्तेरेकत्वाज्जातेश्च भिन्ना-

श्रयसमवेतत्वाच्छुक्लत्वादिजात्यभावान्न शुक्लादिशब्दानां जातिशब्दत्वम् । एवं पचतीत्यादौ डित्थशब्दादौ डित्थादौ च संज्ञिनि वाच्यम् । अत्राप्येकस्या एव पाकादिक्रियाव्यक्तेर्डित्थादिशब्दव्यक्तेर्डित्थादेश्च संज्ञिनो यथाक्रममभिव्यञ्जकानां पाकादीनां तथा ध्वनीनां वयोवस्थाविशेषाणां कौमारादीनां च यो भेदस्तद्वशेन नानाविधेन रूपेणावभासमानत्वात् स्थितमेतच्छब्दप्रवृत्तिनिमित्तानां चतुष्टान्मुख्यः शब्दार्थश्चतुर्विध इति ॥

अधुना लक्षणिकस्य द्विभेदत्वमुपदर्शयितुमाह—

**शुद्धोपचारमिश्रत्वाल्लक्षणा द्विविधा मता ॥ २ ॥**

लक्षणाया द्विप्रकारत्वं शुद्धत्वादुपचारमिश्रत्वाच्च । शुद्धा तावल्लक्षणा गङ्गायां घोष इति । अत्र हि घोषं प्रति स्रोतोविशेषस्याधारता नोपपद्यत इति गङ्गाशब्दः स्वाभिधेयस्य स्रोतोविशेषस्य यः समीपभूतस्तटस्तं लक्षणयावगमयति । उपचारमिश्रा तु यत्र वस्त्वन्तरे उपचर्यते यथा गौर्वाहीक इति । अत्र हि गोशब्दो वाहीकशब्देनानुपपद्यमानसामानाधिकरण्याद्वाधितमुख्यार्थः सन् गोगता ये जाड्यमान्धादयो गुणास्तत्सदृशवाहीकगत-जाड्यमान्धादिगुणलक्षणाद्वारेण गोगतजाड्यमान्धादिगुणसदृशजाड्यमान्धादिगुणोपेते वाहीक उपचरितः । तेनेयमुपचारमिश्रा लक्षणा । एवं शुद्धोपचारमिश्रत्वभेदेन लक्षणायां द्वैविध्यमुक्तम् ।

इदानीं तु शुद्धाया अपि लक्षणाया द्वैविध्यं दर्शयति—

**उपादानाल्लक्षणाच्च शुद्धा सा द्विविधोदिता ।**

येयं लक्षणा शुद्धा प्रतिपादिता सा द्विविधोक्ता । क्वचित्खल्वर्थान्तरोपादानेन लक्षणा प्रवर्तते, क्वचित्त्वर्थान्तरलक्षणेन । किं पुनरर्थान्तरस्योपादानं किंवा तस्य लक्षणमित्याशङ्क्याह—

**स्वसिद्ध्यर्थतयाक्षेपो यत्र वस्त्वन्तरस्य तत् ॥ ३ ॥**

**उपादानं लक्षणं तु तद्विपर्यासतो मतम् ।**

यत्र स्वसिद्ध्यर्थतया वस्त्वन्तरस्याक्षेपो भवति तत्रोपादानम् । यथा गौरनुबन्ध्य इति । अत्र हि गोत्वस्य यागं प्रति साधनत्वं शाब्दं व्यक्त्या-

क्षेपमन्तरेण नोपपद्यत इति तत्सिद्ध्यर्थतया व्यक्तेराक्षेपः । यथा च पीनो देवदत्तो दिवा न भुङ्क्ते इति । अत्र हि पीनत्वं दिनाधिकरणभोजनाभावविशिष्टतयावगम्यमानमेव कार्यत्वात्स्वसिद्ध्यर्थत्वेन कारणभूतं रात्रिभोजनगाक्षेपादभ्यन्तरीकरोति । न हि पीनत्वस्य रसायनाद्युपयोगजन्यता । प्रमाणान्तरेण तदभावावसाये सत्येतस्योदाहरणत्वात् । पीनत्वस्य चात्र दिनाधिकरणभोजनाभावविशिष्टत्वेन रसायनाद्युपयोगबाधहेतुत्वात् । अत्र च रात्रौ भुङ्क्ते इत्येतच्छब्दाक्षेपपूर्वकतया प्रमाणस्यापरिपूर्णस्य परिपूर्णाच्छ्रुतार्थापत्तित्वं भवत्वथवा कारणस्यैव रात्रिभोजनस्याक्षेप इति सर्वथा स्वसिद्ध्यर्थत्वेनार्थान्तरस्याक्षेपपूर्वकतयान्तर्भावनादुपादानत्वमुपपद्यते । यत्र तु पूर्वोदितोपादानरूपविपर्याससंश्रयान्न स्वार्थसिद्ध्यर्थतयार्थान्तरस्याक्षेपः अपि त्वर्थान्तरसिद्ध्यर्थत्वेन स्वार्थसमर्पणं तत्र लक्षणं, यथा पूर्वमुदाहृतं गङ्गायां घोष इति । अत्र हि तटस्य घोषाधारतया धारणक्रियान्वितस्य गङ्गाशब्देन स्वसमर्पणं क्रियते । अतोऽर्थान्तरभूतं तटमवगमयितुं गङ्गाशब्देन स्ववाच्यभूतः स्रोतोविशेषोऽत्र समर्प्यते इत्यर्थान्तरसिद्ध्यर्थत्वेन स्वार्थसमर्पणम् । एवं चात्र पूर्वोदितोपादानरूपविपर्यासाल्लक्षणत्वम् ।

एवं शुद्धा लक्षणा द्विविधा प्रविभक्ता । इदानीमुपचारमिश्रां चतुर्भेदत्वेन निरूपयितुमाह—

आरोपाध्यवसानाभ्यां शुद्धगौणोपचारयोः ॥ ४ ॥

प्रत्येकं भिद्यमानत्वादुपचारश्चतुर्विधः ।

द्विविध उपचारः शुद्धो गौणश्च । तत्र शुद्धो यत्र मूलभूतस्योपमानोपमेयभावस्याभावेनोपमानगतगुणसदृशगुणयोगलक्षणासंभवात्कार्यकारणभावादिसंबन्धाल्लक्षणया वस्त्वन्तरे वस्त्वन्तरमुपचर्यते, यथा आयुर्वृतमिति । अत्र ह्यायुषः कारणे घृते तद्गतकार्यकारणभावो लक्षणापूर्वकत्वेनायुष्टं कार्यं तच्छब्दश्चेत्युभयमुपचरितम् । तस्माच्छुद्धोऽयमुपचारः । गौणः पुनरुपचारो यत्र मूलभूतोपमानोपमेयभावसमाश्रयेणोपमानगतगुणसदृशगुणयोगलक्षणां पुरःसरीकृत्योपमेये उपमानशब्दस्तदर्थश्चाध्यारोप्यते ।

स हि गुणेभ्य आगतत्वाद्गौणशब्देनाभिधीयते । यथा गौर्वाहीक इति ।  
 अत्र हि गोगतजाड्यमान्धादिगुणसदृशजाड्यमान्धादियोगाद्वाहीके गो-  
 शब्दगोत्वयोरुपचारः । केचित्तूपचारे शब्दोपचारमेव मन्यन्ते नार्थोप-  
 चारम् । तदयुक्तम् । शब्दोपचारस्यार्थोपचाराविनाभावित्वात् । एवमयमुप-  
 चारः शुद्धगौणभेदेन द्विविधोऽभिहितः । तस्य च प्रत्येकं द्वैविध्यमध्या-  
 रोपाध्यवसानाभ्याम् । यत्राध्यारोप्यारोपविषययोर्भेदमनपह्नुत्यैव वस्त्व-  
 न्तरे वस्त्वन्तरमुपचर्यते, तत्रानपह्नुतस्वरूप एव वस्त्वन्तरे वस्त्वन्तरस्या-  
 धिकस्यारोप्यमाणत्वादध्यारोपः, यथा पूर्वोक्तयोरुदाहरणयोः । तथाहि—  
 आशुर्धृतमित्यत्र नायुर्लक्षणकार्यान्तर्लान्ततया कारणभूतस्य धृतस्य प्रतिपत्तिः ।  
 स्वरूपेणैव तस्य प्रतिपत्तेः । स्वरूपेणैव तु तस्य प्रतीयमानस्यायुःकारणत्वा-  
 दाशुर्धृतं प्रतीयते । तेनात्राध्यारोपः । एवं गौर्वाहीक इत्यत्राप्युपमा-  
 नोपमेयस्वरूपानपह्नवात् । तदेवं यत्रोपचर्यमाणेनोपचर्यमाणविषयस्य स्वरूपं  
 नापह्नूयते तत्राध्यारोपः । यत्र तूपचर्यमाणविषयस्योपचर्यमाणेऽन्तर्लान-  
 ततया विवक्षितत्वात्स्वरूपापह्नवः क्रियते तत्राध्यवसानम् । तत्र शुद्धोप-  
 चारेऽध्यवसानस्योदाहरणं पञ्चाला इति । अत्र हि पञ्चालापत्यनिवासाधि-  
 करणत्वाज्जनपदे लक्षितलक्षणया पञ्चालशब्दः प्रयुज्यते । पञ्चालेनाप-  
 त्यानां लक्षणादपत्यैश्च स्वनिवासाधिकरणस्य जनपदस्य । न चात्रोपचर्यमा-  
 णार्थविषयस्योपचर्यमाणाद्भेदेन प्रतिपत्तिः । उपचर्यमाणार्थनिगीर्णतयैव  
 तस्य प्रतिपत्तेः । तेनात्रोपचारत्वं रूढिमाहात्म्याद्भ्रष्टमिव लक्ष्यते । अतोऽ-  
 त्राध्यवसानगर्भः शुद्ध उपचारः । गौणोपचारे त्वध्यवसानस्योदाहरणम्  
 राजेति । राजशब्दो ह्यत्र प्रयोगदर्शनात्क्षत्रिये मुख्यया वृत्त्या प्रयुक्तः सन्  
 अन्यत्र शूद्रादौ क्षत्रियगतजनपदपरिपालनसदृशजनपदपरिपालनयोगलक्ष-  
 णपूर्वकतया गौणवृत्त्या युज्यते । न चात्र झगित्येव गौणत्वस्यावगतिः ।  
 विचारणाव्यवस्थाप्यत्वात् । तेनात्र गौणत्वं झगित्येवाप्रतीयमानत्वाद्भ्रष्टं  
 सद्विचारणया समधिगम्यते । अतोऽत्राध्यवसानगर्भो गौण उपचारः ।  
 तदेवमुपचारश्चतुर्विधः प्रविभक्तः । एतेन चतुर्विधेनोपचारेण सह पूर्वोक्तौ  
 द्वौ लक्षणाभेदौ संकलय्य षट्प्रकारा लक्षणा वक्तव्या ॥



एषा च लक्षणा त्रिस्कन्धा शुद्धत्वादध्यारोपादध्यवसानाच्च । तत्र शुद्ध-  
स्कन्धस्य द्वैविध्यमुपादानलक्षणाभ्यामुक्तम् । अध्यारोपाध्यवसानस्कन्धयो-  
रपि प्रत्येकं द्विप्रभेदता । शुद्धगौणोपचारमिश्रत्वात् । तत्रैतेषां त्रयाणां  
स्कन्धानां विषयविभागं प्रदर्शयितुमाह—

तटस्थे लक्षणा शुद्धा स्यादारोपस्त्वदूरगे ॥ ५ ॥

निगीर्णेऽध्यवसानं तु रूढ्यासन्नतरत्वतः ।

यैषा लक्षणा शुद्धा उपादानलक्षणात्मकत्वेन द्विप्रभेदा प्रतिपादिता सा-  
लक्षकार्थानुपरक्तत्वात् तटस्थतया प्रतीयमाने लक्ष्येऽर्थे द्रष्टव्या । न हि  
तत्र लक्षकार्थोपरक्ततया लक्ष्यस्यार्थस्यावगतिः । तथा हि—गङ्गायां घोष  
इत्यत्र घोषाधिकरणभूततटोपलक्षणाभिसंधानेन गङ्गायां घोषो न वितस्ताया-  
मिति गङ्गाशब्दे प्रयुज्यमाने तटस्य स्रोतोविशेषेणोपलक्षकत्वमात्रोपयुक्तत्वे-  
नोपरागो न प्रतीयते । तटस्थत्वेनैव तस्य तटस्य प्रत्ययात् । एवमुपादानेऽपि  
वाच्यम् । यथा पीनो देवदत्तो दिवा न भुङ्क्ते इति । यदा तु गङ्गाशब्दा-  
भिधेयस्य स्रोतोविशेषस्याविदूरवर्तितया तटमनपहुतस्वरूपं स्रोतोविशेषोप-  
रक्ततया विवक्षितं भवति तदा पूर्वस्मिन्नुदाहरणेऽध्यारोपो भवति । स्रोतो-  
विशेषोपरक्तस्य तटस्य प्रतीतेः स्रोतोविशेषाविदूरवर्तित्वात् स्रोतोविशेषरूपे  
तटे घोष इति । यदा त्वत्यन्तमासन्नतां घोषं प्रति स्रोतोविशेषस्य प्रति-  
पादयितुमेतद्वाक्यं स्रोतोविशेषनिगीर्णतया तटमपहुत्य प्रयुज्यते गङ्गायामेव  
साक्षाद्घोषो न त्वन्यत्रेति तदाध्यवसानम् । यथा चैतच्छुद्धोपचारनिष्ठतया-  
ध्यारोपाध्यवसानयोरुदाहरणमुक्तं तथा गौणेऽप्युपचारे वाच्यं गौर्वाहीक  
इति गौरेवायं साक्षादिति च । अत्रापि हि यथाक्रमं गोगतगुणसदृशगुण-  
योगद्वारेण गोरविदूरत्वेन वाहीकस्य विवक्षितत्वात् गोत्वाध्यारोपः । गोग-  
तानां तु गुणानामुत्कटत्वेन वाहीकस्य गोत्वाध्यवसानम् । यथा चासन्नतर-  
त्वेनाध्यवसानं पूर्वं प्रविभक्तं तथा रूढित्वेनापि प्रविभक्तव्यम् । यथा पूर्वो-  
पदर्शितयोरुदाहरणयोः पञ्चाल इति तथा राजेति । तदिदमुक्तं रूढ्यासन्न-  
तरत्वत इति । रूढित्वादासन्नतरत्वाच्च निगीर्णेऽर्थेऽध्यवसानं स्यादित्यर्थः ।

ननु मुख्यार्थे शब्दस्य संबन्धावधारणात्प्रतिपादकत्वमुपपद्यते न तु लाक्षणिके, तद्विपर्ययात् । तथा हि । संबन्धावधारणसमये व्यवहर्तृगतयो-  
स्तावच्छब्दप्रयोगार्थप्रतिपत्त्योरविभक्तोद्देशवाक्यवाक्यार्थनिष्ठतया पूर्वं हेतु-  
फलभावावसायो भवति । तदनन्तरं च त्रिचतुरादिदर्शनेभ्योऽन्वयव्यतिरे-  
काभ्यां वाक्यवाक्यार्थोद्देशप्रविभागगते ये शब्दप्रयोगार्थप्रतिपत्ती तन्निष्ठकार्य-  
कारणभावावधारणम् । तदुत्तरकालं च व्यवहर्तृगतार्थप्रतिपत्त्यन्यथानुपपत्त्या  
शब्दार्थसंबन्धावगतिः । सा च मुख्य एवार्थे जात्यादौ चतुर्विधे न तु  
लाक्षणिके पट्प्रकारे । न हि लाक्षणिकेनार्थेन सह शब्दस्य संबन्धः ।  
मुख्येनैवार्थेन परिदृश्यते । तथाभावे हि सति तस्य मुख्यत्वमेव स्थान  
लाक्षणिकत्वम् । अथ शब्दस्य मुख्यो योऽसावर्थस्तेन सह संबन्धो लक्ष्य-  
माणस्वार्थस्य दृष्ट इति तद्वारेण शब्दात्तस्यावगतिरित्यभिधीयते, एवं सति  
यदि निरपेक्षः स्वार्थप्रतिपादनद्वारेण लक्ष्यमाणमर्थमवगमयति सर्वदा तम-  
र्थमवगमयेत् । अथ सापेक्षः । किं तस्यापेक्षणीयमित्याशङ्क्याह—

वक्तुर्वाक्यस्य वाच्यस्य रूपभेदावधारणात् ॥ ६ ॥

लक्षणा पट्प्रकारैषा चिवेक्तव्या मनीषिभिः ।

यः परप्रतिपत्तये वाक्यमुच्चारयति स वक्ता । साकाङ्क्षाणां पदानामे-  
कार्थः समूहो वाक्यम् । शब्देन मुख्यं लाक्षणिकं वाभिधाव्यापारमाश्रित्य  
यद्वोचरीक्रियते तद्व्याच्यम् । एतेषां त्रयाणां वक्त्रादीनां व्यस्तसमस्तभेदभिन्नानां  
देशकालावस्थावैलक्षण्यगतसमस्तव्यस्तभेदसंयोजितानां यः स्वभावभेदप्रपञ्च-  
स्तत एषा षट्प्रकारा लक्षणा परामर्शकुशलैर्विवेचनीया । तथाविधवक्त्रादि-  
सामग्र्यपेक्षयैव शब्दानां स्वार्थमवगमयतां स्वार्थद्वारेण लक्ष्यमाणार्थसंबन्धस्य  
वृद्धव्यवहारेणावधारितत्वात् । एतदुक्तं भवति । न शब्दानामनवधारितला-  
क्षणिकार्थसंबन्धानां लाक्षणिकमर्थं प्रति गमकत्वं, नापि च तत्र साक्षात्सं-  
बन्धग्रहणं, किं तर्हि वक्त्रादिसामग्र्यपेक्षया स्वार्थव्यवधानेनेति । यदुक्त-  
माचार्यशबरस्वामिना—“कथं पुनः परशब्दः परत्र वर्तते । स्वार्था-  
भिधानेनेति ब्रूमः” इति । अत्र हि स्वार्थद्वारेण लक्ष्यमाणार्थाभिनिवेशिता  
शब्दानामुक्ता । पुनश्चासावेवाह—“लक्षणापि हि लौकिक्येव” इति ।

अत्र हि संबन्धावधारणसापेक्षाणां शब्दानां लक्ष्यमाणेऽर्थे प्रवृत्तिरुक्ता । व्यवहारोपाख्यानानि हि प्रत्यक्षादीनि प्रमाणानि लोकशब्देनाभिधीयन्ते । लोके एव विदिता लौकिकी व्यवहारावगम्या । परिगृहीतसंबन्धशब्दनिष्ठेत्यर्थः । तदुक्तं भट्टकुमारिलेन “निरूढा लक्षणाः काश्चित्सामर्थ्यादभिधानवत् । क्रियन्ते साम्प्रतं काश्चित् काश्चिन्नैव त्वशक्तितः ॥” इति । तत्र निरूढा लक्षणाः राजेत्यादिकाः । साम्प्रतं क्रियन्ते या वृद्धव्यवहारवक्त्राद्यपेक्षया तथाविधेऽन्यत्र विषये परिदृष्टस्वभावाः । यथा—

स्निग्धश्यामलकान्तिलिप्तवियतो वेल्लहलाका घना

वाताः शीकरिणः पयोदसुहृदामानन्दकेकाः कलाः ।

कामं सन्तु दृढं कठोरहृदयो रामोऽस्मि सर्वं सहे

वैदेही तु कथं भविष्यति ह हा हा देवि धीरा भव ॥” इति ।

अत्र हि लिप्तशब्दः कान्तेः कुङ्कुमादिवल्लेपनसाधनत्वाभावाद्वाधितमुख्यार्थः । अतस्तेन स्वार्थगतो योऽसावीषत्तिरोधीयमानत्वादिधर्मः प्रतिपादितः तत्सदृशेषत्तिरोधीयमानत्वादिधर्मयोगात्कान्तिसंपृक्तोऽर्थो लक्ष्यते । एवं सुहृच्छब्देनापि पयोदानामचेतनत्वेन मैत्रीसंबन्धाभावाः मुख्यशब्दार्थबाधे सति सुहृद्गता ये ते सांमुख्यादयो धर्मास्तत्सदृशसांमुख्यादिधर्मयोगिनः पयोदाभिमुखा मयूरा लक्ष्यन्ते । रामशब्दस्यापि प्रतिपन्नत्वात्संज्ञिनो मुख्यशब्दार्थबाधः । अतस्तेनापि राज्यभ्रंशवनवाससीतापनयनपितृमरणादयः स्वाभिधेयभूतार्थैकगामिनोऽसाधारणदुःखहेतवो धर्मा विशिष्टसामग्र्यनुप्रविष्टेन लक्षिताः । तदेवमादीनां लक्षणानां सांप्रतं क्रियमाणता । यासां तु लक्षणानां न वृद्धव्यवहारे दृष्टता, न च तस्मिन् शब्दे राजशब्दवद्दर्शनं, नापि च तज्जातीयेषु शब्दान्तरेषु लिप्तादिशब्दवत्तासामशक्यत्वादक्रियमाणत्वमेव । यथा—

मध्येसमुद्रं ककुभः पिशङ्गीर्या कुर्वती काञ्चनभूमिभासा ।

तुरङ्गकान्ताननहव्यवाहज्वालेव भित्त्वा जलमुल्लास ॥

अत्र हि तुरङ्गकान्ताननहव्यवाहशब्दो वडवामुखामौ लक्षणया प्रयुक्तः ।

न चासौ वडवामुखामौ निरूढो नापि च तज्जातीयः शब्दो विशिष्ट-  
सामग्र्यनुप्रविष्टतया विद्वाविद्धान्यावगाहित्वेन परिदृष्टः ।

ननु द्विरेफादीनां शब्दानां रेफद्वितयानुगतभ्रमरादिशब्दलक्षणाद्वारेण  
यथा षट्पदादौ प्रवृत्तिस्तथा तुरङ्गकान्ताननहव्यवाहशब्दस्यापि वडवामु-  
खामौ वडवादिशब्दलक्षणाद्वारेण कथं प्रवृत्तिर्न स्यात् । तज्जातीये द्विरे-  
फादौ शब्दलक्षणायाः परिदृष्टत्वात् । नैतत् । यतो वृद्धव्यवहाराभ्यनुज्ञाते-  
ष्वेव शब्देषु तज्जातीयशब्ददर्शनाल्लक्षणात्वमभ्युपगम्यते, न तु सर्वत्र ।  
अन्यथा सर्वेषामेव शब्दानां येन केनचिज्जातिलेशेन सर्वानर्थान्प्रति लक्षणा-  
शब्दत्वस्य वक्तुं शक्यत्वात् । न कश्चिच्छब्दः कंचिदर्थं प्रत्यगमकः स्यात् ।  
वृद्धव्यवहाराभ्यनुज्ञानानभ्यनुज्ञानाभ्यां तु विषयविभागेऽङ्गीक्रियमाणे तुरङ्ग-  
कान्ताननहव्यवाहेत्यादीनामसति प्रयोजने दुष्टत्वमेव, सति तु गुप्तार्थप्रति-  
पादनादिप्रयोजनसंभवे एवंविधानामपि लक्षणानामदुष्टत्वम् । तथाविधवि-  
षये वृद्धव्यवहारेण तासामभ्यनुज्ञातत्वात् । तदेवं वक्रादिसामग्र्यनुप्रवेशेन  
शब्दानां स्वार्थमर्पयतामर्थान्तरं प्रति वृद्धव्यवहारे स्वरूपद्वारेण सजाती-  
यशब्दद्वारेण वा गमकतयावधारितानां लक्षकत्वमिति स्थितम् ।

तत्र वक्तृनिबन्धनत्वेन यत्र लाक्षणिकार्थोऽवगम्यते तत्रोदाहरणम्—

दृष्टिं हे प्रतिवेशिनि क्षणमिहाप्यस्मद्गृहे दास्यसि

प्रायो नैव शिशोः पितास्य विरसाः कौपीरपः पास्यति ।

एकाकिन्यपि यामि तद्वनमितः स्रोतस्तमालाकुलं

नीरन्ध्रा वपुरालिखन्तु जरठच्छेदा नलग्नन्थयः ॥ इति ।

अत्र हि परपुरुषसंभोगानुभवेच्छया संकेतस्थानं युवतिर्व्रजन्ती स्वप्रवृत्ति-  
प्रयोजनं विशिष्टसंकेतस्थानाधारं परपुरुषसंभोगात्मकं तथा संभोगचिह्नानि  
नखदशनक्षतानि गात्रसंलग्नतया शङ्क्यमानाविर्भावानि यथाक्रमं भर्तृपिपा-  
सानिवृत्तिक्षमनादेयसरसपानीयानयनेन चिरच्छिन्ननलग्नन्थिपरुषजर्जरप्रान्त-  
जनयिष्यमाणेन च गात्रगतविकारविशेषोद्भवेनापहुत्याभिधत्ते । सा चात्रा-  
पह्नुतिरसाध्व्या वक्तृत्वं पर्यालोच्यावगम्यते । अपहवस्य चालीकवस्त्वभिधा-

नात्मकत्वादलीकस्य च सत्यार्थविपर्यासकारित्वादलीकेनार्थेन त्वसत्योक्तः स्वसिद्ध्यर्थत्वेनाक्षिप्यते । तेनात्र वक्तृविशेषपर्यालोचनया सत्यार्थे निष्ठया उपादानात्मिकाया लक्षणायाः प्रतिपत्तिः । न ह्यत्र वाक्यवाच्ययोः सामर्थ्यम् । साध्व्या वक्तृत्वे सति तयोरेवंविधार्थाक्षेपासमर्थत्वात् । वाक्यगत-रूपविशेषपर्यालोचनया तु यत्र लाक्षणिकार्थपरिग्रहस्तत्रोदाहरणम्—

प्राप्तश्रीरेष कस्मात्पुनरपि मयि तं मन्थखेर्दं विदध्या-

न्निद्रामप्यस्य पूर्वामनलसमनसो नैव संभावयामि ।

सेतुं ब्रूयाति भूयः किमिति च सकलद्वीपनाथानुयात-

स्त्वय्यायाते वितर्कानिति दधत इवाभाति कम्पः पयोधेः॥ इति।

अत्र हि चादृश्लोकेनोपश्लोक्यते यो नृपतिस्तदीयबलगरक्षोभ्यमाणस्वा-वस्थस्य समुद्रस्य यः कम्पोऽतिशयोक्तयोपवर्णितस्तस्य समुद्रकर्तृकवितर्कधा-रणहेतुत्वेनोत्प्रेक्षितमिति वितर्कान्दधत इवेति । तेच वितर्काः प्राप्तश्री-रित्यादिना भगवद्वासुदेवस्य व्यापारविशेषविषयाः । यावच्च तस्य नृपतेर्भगव-द्वासुदेवता न समास्ति तावत्कथं तदीयेषु व्यापारविशेषेषु संशयः समुपजायते । अतोऽत्र यदेतद्बलभराक्रान्तत्वेन समुद्रस्याकम्पमानस्यापि कम्पमानार्थसादृ-श्यात्कम्पमानत्वमध्यवसितम्, तत्राध्यवसानगर्भगौणोपचारः । अकम्पमा-नस्यापि तस्य कम्पनार्थत्वेनाध्यवसितत्वात् । अत एव चेयं भेदेऽप्यभेद इत्येवमात्मिका अतिशयोक्तिः । विकल्पवशाद्यश्चेतनानां मूर्धकम्पो बाहुल्येन परिदृश्यते चेतनगतसंशयहेतुकमूर्धकम्पसादृश्यात् तद्भावोऽस्य कम्पस्यो-पचर्यते । एवं चात्राप्यध्यवसानगर्भो गौण उपचारः । इयमपि च विभिन्न-योरपि कम्पयोरभेदेनाध्यवसानात् भेदेऽप्यभेद इत्येवमात्मिका अतिश-योक्तिः । तन्निबन्धनैव चेयमुत्प्रेक्षा इति वितर्कान्दधत इवेति । अत्र हि कार्यभूतकम्पदर्शनात्करणभूतं वितर्कधारणं मिथ्याज्ञानस्वरूपयोत्प्रेक्षयो-त्प्रेक्ष्यते । अत्रापि च वितर्कानिव धारयतोऽपि पयोधेः वितर्कधारणोपनि-बन्धात् भेदेऽप्यभेद इत्येवमात्मिका अतिशयोक्तिर्गर्भीकृता । यदुक्तं उत्प्रेक्षा लक्षणे—

“साम्यरूपविवक्षायां वाच्ये वाच्यात्मभिः पदैः ।

अतद्रुणक्रियायोगादुत्प्रेक्षातिशयान्विता” ॥

इति । संभाव्यमानस्य गुणक्रियायोगात् । तेनात्राप्यध्यवसानगर्भे गौण उपचारः । प्राप्तश्रीरित्यादिषु तु त्रिषु वितर्केषु भगवद्वासुदेवविषयेषु यथा-योगं तत्तत्कार्यनिराकरणहेतुगर्भतया प्रवर्तमानेषु नृपतेर्भगवद्वासुदेवताक्षिता । तेनात्रोपादानात्मिका लक्षणा । भगवद्वासुदेवरूपतया चात्र नृपतेरध्यवसानादध्यवसानगर्भे गौण उपचारः । एतच्चात्र सर्ववाक्योपात्तपदसमन्वयान्यथानुपपत्त्यावगम्यत इति वाक्यनिबन्धनात्र लक्षणा । वाच्यनिबन्धना तु यथा—

दुर्वारा मदनेपवो दिशि दिशि व्याजृम्भते माधवो

हृद्यन्मादकराः शशाङ्करुचयश्चेतोहराः कोकिलाः ।

उत्तुङ्गस्तनभारदुर्धरमिदं प्रत्यग्रमन्यद्वयः

सोढव्याः सखि सांप्रतं कथममी पञ्चामयो दुःसहाः ॥

इत्यत्र हि स्मरशरप्रभृतीनां पञ्चानामध्यारोपितवह्निभावानामसह्यत्वं वाक्यार्थभूतम् । अतस्तस्य वाच्यता । तत्पर्यालोचनसामर्थ्याच्च विप्रलम्भ-शृङ्गारस्याक्षेप इत्युपादानात्मिका लक्षणा वाच्यनिबन्धना । नह्यत्र वक्तृस्वभावपरिशीलनस्य शब्दरहितस्योपयोगः । नापि च वाक्ये पदानां विप्रलम्भ-शृङ्गाराक्षेपमन्तरेणान्वयोपपत्तिः । वाच्यस्वरूपविचारेण तत्र विप्रलम्भ-शृङ्गाराक्षेपादुपादानात्मिका लक्षणा वाच्यनिबन्धना । विप्रलम्भशृङ्गारस्य चाक्षिप्यमाणस्यापि वाच्यापेक्षया प्राधान्यम् । सहृदयहृदयाह्लादहेतुता-प्राधान्येनाक्षेपात् । हृद्यन्मादकरा इत्यत्र सत्यपि शशाङ्करुचीनां स्त्रीत्वे हेतुता-च्छीत्यानुलोम्यानामविवक्षितत्वाद्दृष्टप्रत्ययाभावेनाच्छ्रत्ययान्तत्वात् ईकाराभावः । पूर्वं चात्र कर्मसंबन्धस्याविवक्षणात् अच्छ्रत्ययस्याभाव इत्यप्रत्ययः ‘शिवशमरिष्टस्य करे’ इतिवत् । अत एव हेत्वादिविवक्षायामपि दृष्टप्रत्ययाभावाददोषः । एवं वक्तृवाक्यवाच्यानामेकैकसमाश्रयेण येऽत्र त्रयो भेदा भवन्ति ते तावदुदाहृताः । अन्येऽपि च ये वक्तारं वाक्यवाच्ययोरन्यतरेण

संयोज्य तथा वाक्यं वाच्येन सह समुच्चित्य द्विकभेदास्त्रयः, तथा त्रिक-  
भेदाश्च वक्तृवाक्यवाच्यानां त्रयाणामपि परस्परसंयोजनया चैक इत्येवं  
चत्वारो भेदा दृश्यन्ते, ते स्वबुद्ध्या षट्प्रकारलक्षणाविषयत्वेन मनीषिभि-  
रुदाहार्याः । तेषां च देशकालावस्थास्वालक्षण्यगतसमस्तव्यस्तभेदप्रपञ्चयो-  
जना लक्ष्ये अन्वेषणीया ।

तदेवं चतुर्विधो मुख्योऽर्थो निर्णीतः । लक्षणया तु षट्प्रकारा उक्ताः ।  
इदानीमभिहितान्वयोऽन्विताभिधानं तत्समुच्चयस्तदुभयाभावश्चेत्येवं ये चत्वारः  
पक्षास्तेषु लक्षणायाः कक्षाविभागं दर्शयितुमाह—

अन्वयेऽभिहितानां सा वाच्यत्वादूर्ध्वमिष्यते ॥ ७ ॥

अन्वितानां तु वाच्यत्वे वाच्यत्वस्य पुरः स्थिता ।

द्वये द्वयमखण्डे तु वाक्यार्थपरमार्थतः ॥ ८ ॥

नास्त्यसौ कल्पितेऽर्थे तु पूर्ववत्प्रविभज्यते ।

इह केषांचिदन्वयव्यतिरेकावसेयसामान्यभूतस्वार्थमात्रविश्रान्तेषु पदेषु  
पदार्थाकाङ्क्षासंनिधियोग्यतामहिम्ना वाक्यार्थस्यानभिधेयभूतस्य हर्षशो-  
कादिवदवसेयत्वमेव । यदाहि ब्राह्मण पुत्रस्ते जातः, ब्राह्मण कन्या ते  
गर्भिणीतीति यथाक्रमं पुत्रजन्मकन्यागर्भिणीत्वनिमित्तौ हर्षशोकौ स्वशब्दे-  
नानभिहितावपि शब्दाभिधेयभूतवस्तुसामर्थ्यादाक्षिप्येते । एवं वाक्यार्थ-  
स्यानभिधेयभूतस्यैव पदार्थाक्षेप्यत्वं द्रष्टव्यम् । एषां चैवंवादिनां मतेनार्था-  
नामभिहितानामुत्तरकालं परस्परान्वयादभिहितान्वयः । अपरे त्वाहुः—  
वृद्धव्यवहारात् शब्दार्थसंबन्धावसायः । स च वृद्धव्यवहारः प्रवृत्तिनिवृत्ति-  
रूपः । प्रवृत्तिनिवृत्ति च विशिष्टार्थनिष्ठे । अतो विशिष्ट एवार्थे पदानां  
संबन्धावधृतिः । ततश्च विशिष्टा एव पदार्था न तु पदार्थानां वैशिष्ट्यम् ।  
एवं च परस्परांश्वितानां वाक्यार्थरूपतापन्नानां तत्तत्सामान्यावच्छादितत्वेन  
गृहीतस्ववाचकसंबन्धानां पदैः प्रत्यायनादन्विताभिधानमिति । अन्येषां तु  
मते पदानां तत्तत्सामान्यभूतो वाच्योऽर्थः । वाक्यस्य तु परस्परांश्विताः  
पदार्था इति पदापेक्षयाभिहितान्वयः, वाक्यपेक्षया त्वन्विताभिधानम् ।

एवं चैतयोरभिहितान्वयान्विताभिधानयोः समुच्चय इति । अखण्डवाक्य-  
वाक्यार्थवादिनस्त्वाहुः—विशिष्टस्य वस्तुनो वाक्यार्थत्वेऽभ्युपगम्यमाने  
विशेषस्यानन्वितत्वेन तद्विपरीतसामान्यविरुद्धत्वान्न परमार्थस्वभावसामान्य-  
भूतार्थावच्छादितरूपतया विशेषाणां स्ववाचकैः संबन्धग्रहणमुपपद्यते ।  
अतः परमार्थतो वाक्यवाक्यार्थयोरखण्डत्वान्नाभिहितान्वयो नाप्यन्विता-  
भिधानम् । न च तत्समुच्चयो युज्यते । पदार्थानामविद्यमानत्वात् । कल्पित-  
पदार्थनिष्ठत्वेन उभयमपि व्यस्तसमस्तरूपतया कल्पते इति । तत्र च यदा  
तावदभिहितान्वयस्तदा स्ववाचकैरभिहितानां पदार्थानामभिहितोत्तरका-  
लमाकाङ्क्षायोग्यतारांनिधमाहात्म्याद्विशेषणविशेष्यभावात्मके परस्परसमन्वये  
सति सा लक्षणा पदार्थानां सामान्यभूतानां यद्वाच्यत्वं तस्मादूर्ध्वं वाक्यार्थे  
पदार्थसामर्थ्यादवगम्यमाने सतीप्यते । अन्विताभिधानपक्षे त्वन्वितानां  
विशिष्टानामेव पदार्थानां वाच्यत्वं अभिधेयत्वं, नतु पदार्थानां सामान्य-  
भूतत्वेनाभिहितानां वैशिष्ट्यम् । तत्र विशिष्यमाणानां वस्तूनां पदार्थत्वं  
तावन्न घटते । यावत्सकलवाक्यार्थानुयोजितया प्रतिपन्नस्याव्यभिचरितस्व-  
वाचकसंबन्धस्य सामान्यरूपस्य निमित्तभूतस्यार्थस्य संप्रत्यये सति तत्तद्वा-  
क्यार्थविषयतया यथाविषयं षट्प्रकारा लक्षणा नाविर्भवति । अतोऽन्विता-  
भिधाने विशिष्टानां पदार्थानां वाक्यार्थस्वभावानां यद्वाच्यत्वं तस्य पुरस्त-  
त्वात् पूर्वनिमित्तावस्थायां लक्षणावस्थिता । अभिहितान्वयान्विताभिधानस-  
मुच्चये तु पूर्वोदितन्यायद्वितयसंकलनया पदोपेक्षया वाच्यत्वोत्तरकालभा-  
विनी लक्षणा भवति । वाक्यार्थोत्तरकालं तस्याः पूर्वमवस्थानम् । तदिद-  
मुक्तं द्वये द्वयमिति । द्वयेऽभिहितान्वयान्विताभिधानसमुच्चयात्मके द्वयं  
वाच्यत्वात् ऊर्ध्वं प्रागभावश्च लक्षणाया इत्यर्थः । अखण्डे तु वाक्यार्थे असौ  
लक्षणा परमार्थेन नास्ति । भिन्नानां पदार्थानां परमार्थतोऽभिधेयभावस्यानुप-  
पद्यमानत्वात् तदाश्रितत्वाच्च लक्षणायाः कल्पितपदार्थसंश्रयेण तु सा लक्षणा ।  
यथारुचि पूर्ववदभिहितान्वयान्विताभिधानतत्समुच्चयकल्पनया विभक्त्य-  
भागे निवेश्य परस्परस्य देशकालावच्छेदेनाशेषव्यवहर्तृनिष्ठतया रूढत्वात् ।  
एवमभिहितान्वयादिपक्षचतुष्टये लक्षणायाः कक्षाविभागो निरूपितः ।



एवमभिहितान्वयादिपक्षचतुष्टये लक्षणाया यत्र मुख्यार्थासंभवस्तत्र मुख्यार्थासन्नवस्तुविषयां सति प्रयोजने प्रवृत्तिमुपदर्शयितुमाह—

मुख्यार्थासंभवात्सेयं मुख्यार्थासत्तिहेतुका ॥ ९ ॥

रूढेः प्रयोजनाद्वापि व्यवहारे विलोक्यते ॥

याचेयं षट्प्रकारा लक्षणा पूर्वमुक्ता सा मुख्यस्यार्थस्य प्रमाणा-  
न्तरबाधितत्वेनासंभवालक्ष्यमाणस्य चार्थस्य मुख्यार्थं प्रत्यासन्नत्वात्  
सान्तरार्थग्रहणस्य च सप्रयोजनत्वादित्येवंविधकारणत्रितयात्मकसामग्रीस-  
माश्रयणेन वृद्धव्यवहारे परिदृश्यते । यच्च तन्मुख्यार्थासन्तत्वं तत्पञ्चप्रकार-  
तयाचार्यभर्तृमित्रेण प्रदर्शितम्—‘अभिधेयेन संबन्धात्सादृश्यात्समवायतः ।  
वैपरीत्यात्क्रियायोगाल्लक्षणा पञ्चधा मता ॥’ इति श्लोकेन । तेन प्रयोजनस्यापि  
द्वैविध्यम् । किञ्चिद्धि सान्तरार्थपरिग्रहे प्रयोजनमनादिवृद्धव्यवहारप्रसि-  
द्ध्यनुसरणात्मकत्वात् रूढ्यनुवृत्तिस्वभावं, यथा द्विरेफादौ । द्विरेफशब्देन हि  
रेफद्वितययोगित्वेन भ्रमरशब्दलक्षणाद्वारेण रूढ्यनुवृत्तिरेव क्रियते । अपरं तु  
रूढ्यनुसरणात्मकं यत्प्रयोजनमुक्तं तद्व्यतिरिक्तवस्त्वन्तरगतस्य संविज्ञानप-  
दस्य रूपविशेषस्य प्रतिपादनं नाम, यथा पूर्वमुदाहृतं रामोऽस्मीति ।  
एतच्च प्रयोजनद्वितयं मुख्यार्थासंभवे सति मुख्यार्थप्रत्यासन्नतया पूर्वोपद-  
र्शितेन संबन्धपञ्चकेनावगम्यमाने लाक्षणिकेऽर्थे यथाविषयमनुसर्तव्यम् ।  
तत्र संबन्धलक्षणा यथा गङ्गायां घोष इति । अत्र हि गङ्गाशब्दाभि-  
धेयस्य स्रोतोविशेषस्य घोषाधिकरणत्वानुपपत्त्या मुख्यशब्दार्थबाधे सति  
योऽसौ समीपसमीपिभावात्मकः संबन्धस्तदाश्रयेण तदं लक्षयति । अत्र च  
लक्षणायाः प्रयोजनं तदस्य गङ्गात्वैकार्थसमवेताऽसंविज्ञानपदपुण्यत्वमनो-  
हरत्वादिप्रतिपादनम् । नहि तत्पुण्यत्वमनोहरत्वादि स्वशब्दैः स्प्रष्टुं  
शक्यते । अव्याप्त्यतिव्याप्तिप्रसङ्गात् । सादृश्यलक्षणायामुदाहरणम्—

‘भ्रमर, भ्रमता दिगन्तराणि क्वचिदासादितमीक्षितं श्रुतं वा ।

वद सत्यमपास्य पक्षपातं यदि जातीकुसुमानुकारि पुष्पम्’ ॥

अत्रहि भ्रमरपुष्पशब्दौ संबोधनान्यथानुपपत्त्या बाधितमुख्यार्थावभिधे-

यसादृश्यात्तद्गतगुणसदृशगुणप्रयुक्तमर्थान्तरं लक्षणयावगमयतः । प्रयोजनं चात्र भ्रमरत्वपुष्पत्वैकार्थसमवेतक्रियागुणसदृशानामसंविज्ञानपदानां क्रियागुणानां प्रतिपादनम् । समवायतो लक्षणा यथा छत्रिणो यान्तीति । अत्र बहुवचनप्रयोगान्मुख्यशब्दार्थबाधः । नह्येकस्मिंश्छत्रिणि बहुवचनस्य प्रयोग उपपद्यते । अतोऽत्र गमनलक्षणायां क्रियायां छत्रिणा सह योऽसौ छत्रशून्यानां समवायः साहचर्यं तद्वशात् छत्रिशब्देन छत्रशून्या अपि लक्षणयावगम्यन्ते । प्रयोजनं चात्र छत्रशून्यानां सर्वात्मना छत्रोपेतस्वाम्यनुयायितया प्रतिपादनम् । वैपरीत्याल्लक्षणा यथा, भद्रमुख इति । अत्र हि भद्रमुखशब्दस्याभद्रमुखे प्रयोगात्त्वार्थबाधः । अतोऽसौ वाच्यभूतभद्रमुखत्वविपरीतत्वादभद्रमुखत्वं विपरीतनिबन्धनया लक्षणया प्रत्याययति । अत्र च लक्षणाप्रयोजनं गुप्तासत्यार्थप्रतिपत्तिः । गुप्तो ह्यसत्योऽर्थस्तत्तदभिप्रायवशेन प्रायेण प्रयोक्तृभिः प्रतिपाद्यते । क्रियायोगाल्लक्षणायामुदाहरणं यथा “महति समरे शत्रुघ्नस्त्वमि”ति । अत्र हि अशत्रुघ्ने शत्रुघ्नशब्दप्रयोगान्मुख्यशब्दार्थबाधः । शत्रुघ्नशब्दश्चाशत्रुघ्ने शत्रुहननक्रियाकर्तृत्वयोगाल्लक्षणयोक्तः । प्रयोजनं चात्र शत्रुघ्नशब्दाभिधेये नृपतिरूपताप्रतिपादनम् । तथाच—

‘पृथुरसि गुणैः कीर्त्या रामो नलो भरतो भवान्

महति समरे शत्रुघ्नस्त्वं क्षितौ जनकः स्थितेः ।

इति सुचरितैः ख्यातिं बिभ्रच्चिरंतनभूमृतां

कथमसि न मांधाता देव त्रिलोकविजय्यपि ॥

इति शत्रुघ्नरूपतया नृपतित्वमुपश्लोक्यमानमस्य राज्ञो वर्णितम् । तदेवं निबन्धनत्रितयसमुद्भवता लक्षणात्रयस्योक्ता ।

इदानीं पञ्चविधसंबन्धनिबन्धनायामासत्तौ पूर्वोपवर्णितायां कचिद्वाच्यस्यातितिरस्कारः कचिद्विवक्षितत्वं कचिच्चाविवक्षितत्वमित्येवंविधं त्रयं यत्सहृदयैरुपदर्शितं तस्य विषयविभागमुपदर्शयितुमाह—

सादृश्ये वैपरीत्ये च वाच्यस्यातिरिक्तक्रिया ॥ १० ॥

विवक्षा चाविवक्षा च संबन्धसमवाययोः ।

उपादाने विवक्षात्र लक्षणे त्वविवक्षणम् ॥ ११ ॥

तिरस्किया क्रियायोगे कचित्तद्विपरीतता ।

अभिधेयेन संबन्धादित्यत्र यदासत्तिरूपं पञ्चकमुक्तं तत्र सादृश्ये वैपरीत्ये च वाच्यस्यात्यन्तं तिरस्कारः । तथाहि—सादृश्यनिबन्धनायां लक्षणायामुपमानवाचिनः पदस्योपमेयपरत्वमुपमानात्मकं वाच्यमत्यन्तं तिरस्कियते । यथोपदर्शितं “स्निग्धश्यामलकान्तिलिप्तेति” “पयोदसुहृदामिति” च । अत्र हि लिप्तसुहृच्छब्दयोः स्वार्थोपमितवस्तुपरत्वात् स्वार्थस्यात्यन्तं कार्येऽनन्वितत्वम् । वैपरीत्यसमाश्रयायामपि तस्यामर्थान्तरस्य वाच्यविपरीतस्योपादेयत्वाद्वाच्यस्यात्यन्तं तिरस्कारः । यथा भद्रमुखेति । अत्रहि भद्रमुखत्वमभद्रमुखत्वादत्यन्तं तिरस्कृतम् । एवं सादृश्यवैपरीत्ययोरत्यन्ततिरस्कृतवाच्यता । संबन्धसमवाययोस्तु वाच्यस्य विवक्षितत्वाविवक्षितत्वेन तस्यात्यन्तं तिरस्कारः । तत्र ह्युपादानात्मिकायां लक्षणायामुपादाने वाच्यविवक्षायां वाच्यस्य विवक्षितत्वम् । तथाहि—तत्र विवक्षितान्यपरता सहृदयैः काव्यवर्त्मनि निरूपिता । लक्षणे तु वाच्यस्याविवक्षितार्थान्तरसंक्रमितत्वात् । तथाहि यत्रार्थान्तरसंक्रमितवाच्यता । तत्र संबन्धनिबन्धनायां लक्षणायामुपादाने वाच्यविवक्षायामुदाहरणं, पीनो देवदत्तो दिवा न भुङ्के इति । अत्रहि दिनाधिकरणभोजनाभावविशिष्टतया पीनत्वलक्षणं कार्यं विवक्षितमेव सत्त्वसिद्ध्यर्थत्वेन संबन्धनिबन्धनायां लक्षणायां रात्रिभोजनात्मकं कारणमाक्षिपति । समवायनिबन्धनायां तस्यामुपादाने वाच्यस्य विवक्षितत्वं यथा छत्रिणो यान्तीति । अत्र हि यदा छत्री बहुत्वोपेतत्वात्स्वगतबहुत्वान्वयसंसिद्ध्यर्थत्वेन छत्रशून्यानप्याक्षिपति तदा समवायनिबन्धने छत्रशून्यानामुपादाने क्रियमाणे वाच्यश्छत्री विवक्षितः । तदेवं संबन्धसमवायनिबन्धनयोरुपादानात्मिकयोर्लक्षणयोर्वाच्यस्य विवक्षितत्वमुक्तम् । लक्षणात्मिकयोस्तु तयोर्वाच्यस्य विवक्षा

न त्वत्यन्तं तिरस्कारः । लक्ष्यमाणद्वारेण कथंचित्कार्येऽन्वितत्वात् । तत्र संबन्धनिबन्धनायां लक्षणायामविवक्षितवाच्यत्व उदाहरणम् रामोऽस्मीति । अत्रहि रामशब्दवाच्यं दाशरथिरूपं व्यङ्ग्यं धर्मान्तरपरिणतत्वात् स्वपरत्वेनानुपात्तं तस्मादविवक्षितं न त्वत्यन्तं तिरस्कृतम् । व्यङ्ग्यधर्मद्वारेण वाक्यार्थे कथंचिदन्वितत्वात् । एवं गङ्गायां घोष इत्यादावप्युन्नेयम् । समवायसंबन्धनिबन्धनायां तु लक्षणायामविवक्षितवाच्यता छत्रिणो यान्तीत्यत्रैवोदाहार्या । तथाहि, यदा छत्रित्वं बहुत्वान्वयान्यथानुपपत्त्या समुदायपरतयोपादीयते तदा समुदायस्य विवक्षितत्वाद्व्याच्यस्याविवक्षा । एवमपि च समुदायान्तरभूतत्वात्समुदायद्वारेण छत्रिणोऽपि क्रियान्वयः सुलभ एव ! अत एव चात्र वाच्यस्य नात्यन्तं तिरस्कारः । समुदायरूपान्तर्भूतत्वेन क्रियान्वितत्वात् । तदेवं संबन्धसमवायनिबन्धनयोर्लक्षणयोर्वाच्यस्य विवक्षितत्वमविवक्षितत्वं च न त्वत्यन्ततिरस्कार इति स्थितम् । क्रियायोगनिबन्धनायां तु लक्षणायां शब्दगतावयवशक्त्यनुसरणे शब्दशक्तिमूलता लक्ष्यमाणस्यार्थस्य । तत्र च वाच्यस्यार्थस्य तिरस्क्रिया यथा पुरुषः पुरुष इति । अत्र ह्येकेन पुरुषशब्देन विशिष्टजातीयस्यार्थस्योपात्तत्वादपरः पुरुषशब्दः स्ववाच्यव्यतिरेकेणैव क्रियायोगनिबन्धनया लक्षणया पुनरतिशयितृत्वमुपादत्ते । यत्र तु निमित्तसद्भावाद्वाच्येऽर्थे विवक्षिते एव तस्यार्थान्तरस्य शब्दशक्त्यन्तरमूलतया व्यवस्थितस्याव्यवायः क्रियते तत्र तद्विपरीतता वाच्यार्थतिरस्क्रियावैपरीत्यम् । न खल्वत्र वाच्यस्यार्थस्य तिरस्क्रिया अपितु विवक्षितमेव यथा 'महति समरे शत्रुघ्नस्त्व'मिति । अत्रहि शत्रुघ्नशब्दः शत्रुहननक्रियायाः कर्तृकत्वं क्रियायोगनिबन्धनया लक्षणयावगमयन्नपि स्वार्थं दाशरथिमुपमानतयापि प्रतिपादयति । तेन तस्य विवक्षितस्य स्वार्थतापि । यद्यपि चोपमेयपरत्वेनोपमानस्योपादानादेवंविधे विषयेऽत्यन्ततिरस्कृतवाच्यता सहृदयैरङ्गीक्रियते, तथापि क्रियायोगनिबन्धनलक्षणावसरे तावद्वाच्यस्योपमानत्वेनाङ्गीकृतत्वादतिरस्कृतवाच्यतापि भवति । तदेवं क्रियायोगनिबन्धनायामन्तःसंक्रान्तनानार्थवशतः कचिद्वाच्यं तिर-

स्क्रियते क्वचित्तु विवक्ष्यत इति स्थितम् । एतच्च सर्वं बहुवक्तव्यत्वादिह न निरूप्यते । लक्षणामार्गावगाहित्वं तु ध्वनेः सहृदयैर्नूतनतयोपवर्णितस्य विद्यत इति दिशमुन्मीलयितुमिदमत्रोक्तम् । एतच्च विद्वद्भिः कुशाग्रीयया बुद्ध्या निरूपणीयम् । न तु ज्ञागित्येवासूयितव्यमित्यलमतिप्रसंगेन । तदेवं वाच्यस्य तिरस्कृतविवक्षायां विषयविभागो निरूपितः ।

इदानीं सकलशब्दविभागात्मकस्य शब्दतत्त्वस्य यदा शब्दार्थसंबन्धत्रितयरूपतया रज्जुसर्पतया विवर्तमानत्वं तदैतदभिधावृत्तं दशविधव्यवहारोपाहोहितयोपपद्यते, नतु संहतार्थवाक्तव्यविषयतयेति दर्शयितुमाह—

**विवर्तमानं वाक्तत्वं दशधैवं विलोक्यते ।**

**संहतक्रमभेदे तु तस्मिंस्तेषां कुतो गतिः ॥ १२ ॥**

सकलशब्दाविभागात्मनः शब्दतत्त्वस्य प्रमातृप्रमाणप्रमेयप्रमिति रूपेण प्रकारचतुष्टयेन प्रत्येकं वाच्यवाचकतत्संबन्धप्रपञ्चभाजो रज्जुसर्पवद्विवर्तमानस्य निरूपितैवंविधदशविधाभिधावृत्तसंबन्धित्वमप्रत्यस्तमितसकलविकल्पोल्लेखोपप्लवत्वे तु क्रमभेदसंहारेण तस्मिन् वाक्तत्वे विवर्तमाने तेषां दशानामभिधावृत्तानां कुतो गतिः । नैव प्रसर इत्यर्थः ।

इदानीं प्रकरणार्थमुपसंहरति—

**इत्येतदभिधावृत्तं दशधात्र विवेचितम् ।**

मुख्यस्याभिधावृत्तस्य प्रकाराश्चत्वारो लाक्षणिकस्य तु षडित्येवं दशप्रकारमभिधावृत्तमत्र विवेचितम् ।

अधुना फलमेतस्य दर्शयति—

**पदवाक्यप्रमाणेषु तदेतत्प्रतिबिम्बितम् ॥ १३ ॥**

**यो योजयति साहित्ये तस्य वाणी प्रसीदति ।**

पदावगतिहेतुत्वात्पदं व्याकरणम् । वाक्यसमन्वयावसायहेतुत्वाद्वाक्यं मीमांसा । प्रमाणप्रतिपत्तिकारित्वात्प्रमाणं तर्कः । एतेषु पदवाक्यप्रमाण-

शास्त्रेषु चतुर्वर्गोपयोगिसर्वविद्याविगमोपायभूतेषु त्रिषु प्रविभिद्यमानेषु  
 संक्रान्तानन्तरनिरूपितस्वरूपप्रतिबिम्बं दशविधमभिधावृत्तं यः साहि-  
 त्यादौ सकललोकव्यवहारदर्पणप्रस्थे संचारयति स वाचि क्रमेण प्रसी-  
 दन्त्यां वागीश्वरो भवति । दशविधेनानेनाभिधावृत्तेन समग्रस्य वाक्परि-  
 स्पन्दस्य व्याप्तत्वादनेन व्याकरणमीमांसातर्कसाहित्यात्मकेषु चतुर्षु शास्त्रेषु-  
 पयोगात् तद्वारेण च सर्वासु विद्यासु सकलव्यवहारमूलभूतासु प्रसारणा-  
 दस्य दशविधस्याभिधावृत्तस्य सकलव्यवहारव्यापित्वमाख्यातम् ।

भट्टकल्लटपुत्रेण मुकुलेन निरूपिता ।

सूरिप्रबोधनायेयमभिधावृत्तिमातृका ॥ २५ ॥

इति शारदाचरणरजःकणपवित्रितस्थलवास्तव्यश्रीभट्टकल्लटात्मज-

भट्टमुकुलविरचिता अभिधावृत्तिमातृका समाप्ता ॥



श्रीः ।

श्रीराजानकमस्मटाचार्यविरचितः ।

## शब्दव्यापारविचारः ।

इह हेयोपादेयानां हानोपादाने प्रमाणादेव । तच्च निश्चयात्मतया प्रामाण्यं भजते । निश्चयश्च शब्दसाहित्येनार्थं विषयीकरोति । शब्दस्य चार्थप्रतीतिप्रतिपत्तिलक्षणकार्यान्यथानुपपत्त्या कारकत्वात्कल्प्यमानो व्यापारोऽभिधादिशब्दप्रतिपाद्यो नानाप्रकार इति तत्परीक्षार्थं शब्दव्यापारविचारात्मकं प्रकरणमिदमारभ्यते । व्यापारश्च शृङ्गग्राहिकया दर्शयितुं न युज्यत इति विषयमुखेन प्रदर्श्यते—

जातिः क्रिया गुणः संज्ञा वाच्योऽर्थः समितध्वनिः ।

अगृहीतसङ्केतस्य शब्दस्यार्थप्रतिपत्तेरभावात्सङ्केतसहाय एव शब्दोऽर्थं प्रतिपादयति । तेन समितः सङ्केतितो ध्वनिः शब्दो यत्र सोऽर्थः । पूर्वमुपलभ्यत्वान्नतु विश्रान्तिधामत्वान्मुख्य इति प्रसिद्धो वाच्योऽभिधेयोऽर्थः । तथा चाह—जातिरित्यादि । इह यद्यपि प्रवृत्तिनिवृत्तिविषयो व्यक्तिरेव, तथाप्यानन्त्याद्यभिचाराच्च तत्र सङ्केतः कर्तुं न पार्यत इति गौः शुक्लश्चलोऽदित्थ इत्यादीनामेकार्थत्वं मा प्रसाङ्गीदिति च शब्दानामुपाधावेव सङ्केतः । उपाधिश्च वस्तुधर्मो वक्तृयदृच्छासंनिवेशितश्च । आद्यः सिद्धः साध्यश्च । सिद्धोऽपि द्विविधः पदार्थस्य प्राणप्रदो विशेषाधानहेतुश्च । आद्यो जातिः । उक्तं हि वाक्यपदीये—“गौर्हि स्वरूपेण न गौः, नाप्यगौः, गोत्वाभिसंबन्धात्तु गौः” इति । द्वितीयो गुणः । शुक्लादिना हि लब्धसत्ताकं वस्तु विशेष्यते । साध्यः पूर्वापरीभूतावयवः क्रियारूपः । दित्थादिशब्दानामन्त्यबुद्धिनिर्ग्राह्यं संहतक्रमं स्वरूपं वक्त्रा यदृच्छया दित्थादिष्वर्थेषूपार्थितया संनिवेश्यते इति च संज्ञारूपो यदृच्छात्मक इति । गौः

शुक्लश्चलो डित्थ इत्यादौ चतुष्टयी शब्दानां प्रवृत्तिर्भाष्ये कथिता । परमाणुत्वादीनां तु गुणमध्यपाठात्पारिभाषिकं गुणत्वम् । ननु पयःशङ्खाद्याश्रयीभूतेषु शुक्लादिगुणेषु यद्वशेन शुक्लः शुक्ल इत्यभिन्नावभिधानप्रत्ययौ स्तस्तच्छुक्लत्वादिसामान्यम् । गुडतण्डुलादिपाकेषु एवमेव पाकत्वादिकम् । शु-  
कसारिकाद्युदीरितेषु डित्थादिशब्देषु च डित्थादिशब्दत्वं, प्रतिक्षणं भिद्यमाने वा डित्थाद्यर्थे डित्थादित्वमस्तीति कथं चतुष्टयी शब्दानां प्रवृत्तिः । उच्यते । संस्थानावस्थानप्रमाणवर्णैर्भेदेऽपि व्यक्तीनां शाबलेयो गौः धावलेयो गौरित्याद्येकप्रत्ययहेतुत्वं जातेरेव । हंसहारादीनां घृतगुडादीनां शु-  
कसारिकाद्युदीरितडित्थादिशब्दानां नानावस्थडित्थाद्यर्थानां च भेदेऽपि हंसः शुक्लः, हारः शुक्लः, घृतं पच्यते, गुडं पच्यते, डित्थशब्दो डित्थशब्दः, डित्थो डित्थ इत्येकाकारावगतिनिबन्धनत्वादेकरूपत्वमेव गुणक्रियायदृच्छानामिति नैतासां भिन्नेष्वभिन्नावभिधानप्रत्ययहेतुर्जातिर्वटत इति चत्वार्येव शब्दप्रवृत्ति-  
निमित्तानि ॥

अपरमाह—

तद्भाषे रूढितोऽर्थाद्वा लक्षणीयस्तदन्वितः ॥ १ ॥

शब्दे कुशल इत्यादौ दर्भग्रहणाद्ययोगात् गङ्गायां घोष इत्यादौ च गङ्गादीनां च घोषाधिकरणतासंभवात् मुख्यार्थस्य बाधः, रूढितः प्रसिद्धेः तथा गङ्गातट इत्यादेर्येषां न तथा प्रतिपत्तिस्तेषां पावनत्वादीनां तथाप्रतिपादनात्मना प्रयोजनेन । तेन मुख्येनार्थेनान्वितो लक्षणीयो लक्षणा-  
व्यापारगोचरः । संबन्धश्चात्र विवेकत्वादिः सामीप्यादिश्च । एवं वाच्य-  
वाचकार्थनिष्ठौ व्यापारावभिलाक्षणे ।

स्वसिद्धये पराक्षेपः परार्थं स्वसमर्पणम् ।

उपादानं लक्षणं चेत्युक्ता शुद्धैव सा द्विधा ॥ २ ॥

कुन्तान्प्रवेशय, यष्टीः प्रवेशयेत्यादौ कुन्तादिभिरात्मनः प्रवेशसिद्धये स्वसंयोगिनः पुरुषा आक्षिप्यन्ते । तत् उपादानेनेयं लक्षणा । “गौरनुबन्ध्यः” इत्यादौ श्रुतिचोदितमनुबन्धनं कथं मे स्यादिति जात्या व्यक्तिरा-



क्षिप्यते न तु शब्देनोच्यते । “विशेष्यं नाभिधा मच्छेत्क्षीणशक्तिर्विशेषो” इति न्यायादुपादानलक्षणा नोदाहर्तव्या । न ह्यत्र प्रयोजनमस्ति न वा रूढिः । व्यक्त्यविनाभावानु जात्या व्यक्तिराक्षिप्यते, यथा क्रियतामित्यत्र कर्ता, कुर्वित्यत्र कर्म, प्रविश पिण्डीमित्यादौ गृहं, भक्षयेत्यादि च । पीनो देवदत्तो दिवा न भुङ्क्ते इत्यत्र च रात्रिभोजनं न लक्ष्यते । श्रुतार्थापत्तेरर्थापत्तेर्वा तस्य विषयत्वात् । गङ्गायां घोष इत्यत्र तटस्य घोषाधिकरणतायाः सिद्धये गङ्गाशब्दः स्वार्थमर्पयतीत्येवमादौ लक्षणेनैषा लक्षणा । उभयरूपा चेयं शुद्धा, उपचारेणामिश्रत्वात् । अनयोर्भेदयोर्लक्ष्यस्य लक्षकस्य च न भेदरूपं तटस्थत्वम् । तटादीनां गङ्गादिशब्दैः प्रतिपादने तत्त्वप्रतिपत्तौ हि प्रतिपिपादयिषितप्रयोजनसंप्रत्ययः । गङ्गासंबन्धमात्रप्रतीतौ तु गङ्गातटे घोष इति मुख्यशब्दाभिधानालक्षणायाः को भेदः ॥

**सारोपान्या तु यत्रोक्तौ विषयी विषयस्तथा ।**

आरोप्यमाण आरोपविषयश्च यत्रानपहृतभेदौ सामानाधिकरण्येन निर्दिश्येते सा लक्षणा सारोपा ।

**विषय्यन्तः कृतेऽन्यस्मिन्सा स्यात्साध्यवसानिका ॥ ३ ॥**

विषयिणारोप्यमाणेनान्तःकृते निगीर्णेऽन्यस्मिन्नारोपविषये सति साध्यवसाना ।

**भेदाविमौ च सादृश्यात्संबन्धान्तरतस्तथा ।**

**गौणौ शुद्धौ च विज्ञेयौ**

इमावारोपाध्यवसानरूपौ सादृश्यहेतू गौर्वाहीक इत्यत्र गौरयमित्यत्र च । अत्र स्वार्थसहचारिणो गुणा जाड्यमान्द्यादयो लक्ष्यमाणा अपि गोशब्दस्य परार्थाभिधानं प्रति निमित्तत्वमुपयान्तीति केचित् । स्वार्थसहचारिगुणाभेदेन परार्थगता गुणा एव लक्ष्यन्ते न तु परार्थोऽभिधीयत इत्यपरे । साधारणगुणाश्रयणेन परार्थ एव लक्ष्यत इत्यन्ये । उक्तं चान्यत्र —“अभिधेयाविनाभूतप्रतीतिर्लक्षणोच्यते । लक्ष्यमाणगुणैर्योगाद्गृत्तेरिष्टा तु गौणता ॥” इति । अविनाभावोऽत्र संबन्धमात्रं न तु नान्तरीयकत्वम् । तच्चे हि मञ्चाः क्रोशन्तीत्यादौ लक्षणा न स्यात् । अविनाभावे

चाक्षेपेणैव सिद्धेर्लक्षणाया नोपयोग इत्युक्तम् । येन गोगतजाड्यमान्द्या-  
दिसदृशजाड्यमान्द्येत्याद्युच्यते तेन गुणाभेदाभ्युपगमे गुणजातिप्रसङ्गाच्च-  
तुष्टयी शब्दानां प्रवृत्तिरुक्ता व्याहन्येत ।

‘आयुर्धृतम्’, ‘आयुरेवेदम्’ इत्यादौ सादृश्यादन्यः कार्यकारणभावादिः  
परः संबन्धः । एवमादौ च कार्यकारणभावदिलक्षणपूर्वे आरोपाध्यवसाने ।  
अत्र गौणभेदयोर्भेदेऽपि ताद्रूप्यप्रतीतिः सर्वथैवाभेदावगमश्च प्रयोजनम् ।  
शुद्धभेदयोस्त्वन्यवैलक्षणेनाव्यभिचारेण च कार्यकारित्वादि । कचित्ताद-  
र्थ्यादुपचारः, यथा इन्द्रार्था स्थूणा इन्द्रः । कचित्त्वस्वामिभावात्, यथा  
राजकीयः पुरुषो राजा । कचिदवयवायावेभावात्, यथा अग्रहस्त इत्यत्रा-  
ग्रमात्रावयवे हस्तः । कचित्तात्कर्म्यात्, यथा अतक्षा तक्षा ।

लक्षणा तेन पद्धिधा ॥ ४ ॥

आद्यभेदाभ्यां सह । सा च “वक्तुर्वाक्यस्य वाच्यस्य रूपभेदाद्विभि-  
द्यते” । तत्र वक्तृस्वरूपपर्यालोचनात्सा यथा—

उपकृतं बहु तत्र किमुच्यते सुजनता प्रथिता भवता परम् ।

विदधदीदृशमेव सदा सखे सुखितमास्व ततः शरदां शतम् ॥

बहुभिरपकारैस्ताप्यमानस्य कस्यचिदुक्तिरियम् । अतो वक्तृमहिम्ना भूर्खे  
बृहस्पतिशब्देन मूर्खत्वमिवापकारिणि दुर्जनत्वाद्यत्र लक्ष्यते ।

वाक्यविशेषावधारणाद्यथा—

धन्यासि या कथयसि प्रियसङ्गमेऽपि

विसन्धचाटुकशतानि रतान्तरेषु ।

नीवीं प्रति प्रणिहिते च करे प्रियेण

सख्यः शपामि यदि किञ्चिदपि स्मरामि ॥

अत्र धन्यासीति लक्ष्यते । वाक्यस्यैवात्र शक्तिः ।

वाच्यविशेषनिरूपणाद्यथा—

भुवनाभयदानसक्तशक्तेः

सकलस्त्रीक्रियमाणसंपदस्ते ।

न समानधुराधिरोहदोषं

सुभते कोऽपि कदापि कर्तुमीष्टे ॥

अत्र प्राणसमस्य व्यसनेऽपि तटस्थस्तृणमात्रमपि दातुमसमर्थश्च वाच्यः ।  
एवं द्विकभेदास्त्रयः त्रिकभेदश्चैक उदाहार्यः ।

दृष्टिं हे प्रतिवेशिनि क्षणमिहाप्यस्मद्गृहे दास्यसि

प्रायो नैव शिशोः पितास्य विरसाः क्रौपीरपः पास्यति ।

एकाकिन्यपि यामि तद्भुतमितः सोतस्तमालाकुलं

नीरन्ध्रास्तनुमालिखन्तु जरठच्छेदा नडग्रन्थयः ॥

इत्यत्र,

प्राप्तश्रीरेष कस्मात्पुनरपि मयि तं मन्थखेदं विदध्या-

न्निद्रामप्यस्य पूर्वामनलसमनसो नैव संभावयामि ।

सेतुं बध्नाति भूयः किमिति च सकलद्वीपनाथानुयाते

त्वय्यायाते वितर्कानिति दधत इवाभाति कम्पः पयोध्रेः ॥

इत्यत्र,

दुर्वारा मदनेषवो दिशि दिशि व्याजृम्भते माधवो

हृद्युन्मादकराः शशाङ्करुचयश्चेतोहराः कोकिलाः ।

उत्तुङ्गस्तनभारदुर्धरमिदं प्रत्यग्रमन्यद्वयः

सोढव्याः सखि सांप्रतं कथममी पञ्चामयो दुःसहाः ॥

इत्यत्र च नादेयपानीयानयनेन परपुरुषसंभोगस्य नडग्रन्थिलेखनेन संभाव्यमाननखदशनक्षतानां च निहृवात्मकं वस्तु, भवान्हरिरिति रूपकालङ्कारः, विप्रलम्भशृङ्गारश्च रसो लक्ष्यत इति नोदाहार्यम् । मुख्यार्थस्य बाधाभावात् । असख्या अपि सख्यभिधानस्यैवं संभवात् । आक्षिप्तस्यालङ्कारस्य लक्ष्यत्वे च बहुचानयने पात्रानयनस्य लक्ष्यत्वप्रसङ्गात् । अबाधितस्यैव वाच्यस्य रसप्रतीतिकृत्वात् । सप्रयोजनायां च लक्षणायां तदतिरिक्तो व्यापारोऽवश्यमङ्गीकर्तव्यः । तथा च सति प्रयोजने लक्षणा । तच्च न मुख्यार्थबाधनिमित्तवत्प्रमाणान्तराद्बोद्धव्यम् । तदर्थमेव लक्षणाशब्दप्रयो-

गात् । न खलु शाब्देऽर्थे प्रत्यक्षं क्रमते । नापि तत्पूर्वकमनुमानम् । नानु-  
मानान्तरम्, अनवस्थापत्तेः । न स्मृतिः, तदनुभवाभावात् । सत्यामपि वा  
तस्यां नियतस्मरणं न स्यात् । तस्माच्छब्द एव तत्र प्रमाणम् । निर्व्यापा-  
रश्च शब्दो नार्थप्रतीतिकृत् । व्यापारश्च नाभिधा, तत्र सङ्केताभावात् । न  
लक्षणा, तस्मिन्सति हि सा न तु तद्विषया । नाप्यस्या लक्ष्ये बाधोऽस्ति ।  
लक्ष्यप्रयोजनयोश्च संबन्धस्य प्रयोजनस्य चाभावात् । तस्यापि लक्षणेऽनव-  
स्थापत्तिरिति न लक्षणा स्यात् । अस्ति च सा । ततः प्रयोजनविषयो व्यापा-  
रोऽभ्युपगन्तव्यः । स च ध्वननावगमनप्रकाशनद्योतनादिशब्दव्यवहार्यः ।

ननु गङ्गातटे घोष इत्यादिस्वशब्दाद्यादृगर्थप्रतीतिर्न भवति तादृशी गङ्गा-  
यां घोष इत्यादेस्तदेव प्रयोजनं पावनत्वादिधर्माक्रान्तं च तटादि लक्ष्यते इति  
विशिष्टे लक्षणा न तु लक्षिते विशेषाः । एवं हि तटादेः पावनत्वादीनां  
च धर्मधर्मिभावश्चतुर्थो व्यापार उररीकर्तव्यः । लक्षणाफलं च कथमन्ये-  
न क्रियते । न च व्यापारस्य लक्षणात्मनो- व्यञ्जनात्मा व्यापारो भवति ।  
शब्दस्यासाविति चेन्न । तर्हि लक्षणायाः प्रयोजनं तस्माद्विशिष्टमेव लक्ष्यते ।  
उच्यते । लक्षणायास्तटादिर्विषयः । न च तत्र पावनत्वादयः सन्ति ।  
तत्कथं विशिष्टे लक्षणा । सामान्यनिष्ठश्च सङ्केत इति त्रितयात्मना सङ्केत-  
भेदेन लक्षणा सा कथं विशिष्टं गोचरीकुर्यात् । व्यज्यते त्वसङ्केतित  
एव । किञ्च लक्षणाया गोचरो लक्ष्यो न प्रयोजनम् । प्रत्यक्षस्य हि नीलं  
विषयः । प्रकटता संवित्तिर्वा फलम् । अव्यभिचाराच्च लक्ष्यसंवित्फल-  
त्वेनोक्ता । एवं ह्यभिधाया अपि फलं शब्दस्य च वाचकस्य संविदेव  
फलम् । तच्च विना व्यापारान्न संभवति । न च व्यापारस्य व्यापार इति  
शब्दस्यैवासौ वाच्यः । लक्षणान्वयव्यतिरेकानुविधानं च सव्यापारस्य  
फलस्येति तस्यास्तत्कार्यं कार्यं च फलमुच्यते । क्रियान्तरप्राप्यस्य यागफलत्व-  
मिव व्यञ्जनशक्तिनिर्वर्त्यस्य प्रयोजनस्य लक्षणाफलत्वम् । नीलविषयस्य प्रमा-  
णस्य यथा नीलनिष्ठैव प्रकटता संविद्धा फलं तद्वल्लक्षणायास्तद्विषयनिष्ठमेव  
प्रयोजनम् । तेन धर्मधर्मिभावपरिकल्पकं नोपयुज्यते व्यापारान्तरम् ।  
तेन सिद्धमेतल्लक्षणाया अतिरिक्तो व्यापारः समाश्रयणीयः ॥

निरूढा काचनान्या तु कार्या सा काचिदन्यथा ।

अनुलोमप्रतिकूलादिशब्देषु काचन सा वाच्यमर्थं परिहृत्य लक्ष्य एवार्थं वाचकवनिरूढा । अपरा तु मुख्यार्थबाधनिमित्तप्रयोजनेषु सत्सु कर्तव्या ।

रविणा हृतसौभाग्यस्तुषारावृतमण्डलः ।

निश्वासान्ध इवादर्थश्चन्द्रमा न प्रकाशते ॥

इत्यादावन्धादिशब्देषु अनुपपद्यमानत्वाद्वाच्यमत्यन्ततिरस्कृतमिति विच्छायत्वस्य लक्षितस्यासामान्यत्वं व्यङ्ग्यम् । तथा—

स पुरुषः स च जीवति सत्कृतं

जगति यस्य पराक्रमसंभृतम् ।

भ्रमति सूर्यकरैः सह गामिमा-

मभिनवोदितपल्लवितं यशः ॥

इत्यादौ पुरुषशब्दोऽनुपयुज्यमानत्वाल्लक्षितस्वगतपराक्रमवत्त्वादिधर्मव्यङ्ग्यतदानन्त्यसंकम्पितवाच्यः । रेफद्वयानुगतभ्रमरादिशब्दाभिधेयत्वे द्विरेफशब्दः षट्पदे यथा प्रयुज्यते तथा कोकिलादौ द्विक इत्यादिका अन्यथा न प्रयोज्याः ।

उक्तान्वये च सा पश्चात्

इहानन्त्याद्यभिचाराच्च वाक्यस्य वाक्यार्थ इव विशेषरूपे पदार्थे पदस्य सङ्केतः कर्तुं न पार्यते इति सामान्य एव सङ्केतः । आकाङ्क्षासन्निधियोग्यतावशात्सामान्यानामभिहितानां सतामन्वय इति पदार्थानां वैशिष्ट्यम् । एवं चापदार्थोऽपि वाक्यार्थस्तात्पर्यशक्त्या प्रतिपाद्यते । अत्र पक्षे पूर्वमभिधा, ततोऽन्वयबाधे लक्षणा ।

अन्वितोक्तौ पुनः पुरः ॥ ५ ॥

देवदत्त गामानयेत्याद्युत्तमवृद्धवाक्यश्रवणान्मध्यमवृद्धो विशिष्टं व्यापारं करोति इति दृष्ट्वा व्युत्पाद्यमानो निर्विभागेऽर्थे निर्विभागं वाक्यं वाचकं जानाति । ततो यज्ञदत्त गामानयेत्यादिवाक्यान्तरप्रयोगे सति अन्वयव्य-

तिरेकाभ्यां नियतस्य नियतार्थमवस्यतीति सामान्यावच्छादिते विशिष्ट एव पदार्थे पदानां सङ्केत इत्यन्वितानामेव सतामभिधानमिति विशिष्टानां पदार्थता । अत्र पक्षेऽभिधायाः पुर आदौ लक्षणा विशिष्टस्यैव पदार्थत्वात् ।

**द्वये द्वयम्**

पदापेक्षयाभिहितान्वयः वाक्यापेक्षया त्वन्विताभिधानमिति द्वयपक्षे द्वयम् । अभिधायाः पश्चात्पुरस्ताच्च सा ।

**अखण्डे तु वाक्यर्थो नास्ति सत्यतः ।**

वाक्यमेव वाक्यार्थस्य वाचकम् । पदेषु वर्णवद्वाक्येषु हि पदानामनर्थकत्वम् । ततश्च लक्षणा नास्त्येव । कशाभिघातात्तरगस्य यथा प्रेषितोऽहमनेन धावन इति प्रतिभोदेति तद्वत्प्रतिभावशाद्विशिष्टवाक्यात्प्रतिपत्तिरिति सैव वाक्यार्थः । असत्यभूतप्रकृतिप्रत्ययादिकल्पनवदविद्यापदे पदार्थकल्पनायां तूक्तेषु पक्षेषु त्रयः पक्षाः ।

यश्च संबन्धो लक्षणाया निमित्तं तं पञ्चविधमाहुः । यथोक्तम्—

“अभिधेयेन संबन्धात्सादृश्यात्समवायतः ।

वैपरीत्याक्रियायोगाल्लक्षणा पञ्चधा मता ॥” इति ।

तत्र द्विरेफादिशब्दस्य भ्रमरादिः शब्दोऽभिधेयः । तत्संबन्धात्तेन षट्पदो लक्ष्यत इति अभिधेयसंबन्धनिमित्तता । सादृश्याद्यथा सिंहो माणवक इति । यथा वा—

वर्षे समस्त एवैकः श्लाघ्यः कोऽप्येष वासरः ।

दिनैर्महत्तयान्वेयो यो न पूर्वैर्न चापरैः ॥

अत्र प्रकरणवशान्महापुरुषः कश्चिल्लक्ष्यते यस्य कुले पूर्वे भाविनो वा पुरुषा न समानत्वमुपयान्ति । समवायः उक्तसंबन्धेभ्योऽन्यः संबन्धः । ततो यथा.....। सामीप्यात् गङ्गायां घोष इति । तथा साहचर्यात् छत्रिणो यान्तीति । अत्र हि छत्रिसाहचर्यादच्छत्रा अप्येवं व्यपदिश्यन्ते । वैपरीत्याद्यथा कातरे भार्गव इति । क्रियायोगाद्यथा—

पृथुरसि गुणैः कीर्त्या रामो नलो भरतो भवान्  
 महति समरे शत्रुघ्नस्त्वं तथा जनकः स्थिते ।  
 इति सुचरितैर्मूर्तिं बिभ्रत्पुरातनभूभृतां  
 कथमसि न मांधाता देव त्रिलोकविजय्यपि ॥

अत्राशत्रुघ्नेऽपि शत्रुहननक्रियायोगाच्छत्रुघ्नत्वेन व्यपदेशः ।

प्रज्ञानैर्मल्यवैदग्ध्यप्रस्तावादिविधायुजः ।

अभिधालक्षणा योगी व्यङ्ग्योऽर्थः प्रथितो ध्वनेः ॥

यथा सङ्केतेन मुख्यार्थवाधादित्रितयेन च सहायेनाभिधायको लक्षकश्च,  
 यथा वा पक्षधर्मान्वयव्यतिरेकसहगतो विवक्षाया अनुमापकः, तथा प्रतिभा-  
 नैर्मल्यविदग्धपरिचयप्रकरणादिज्ञानसापेक्षो वाचको लक्षकश्च व्यङ्ग्यमर्थं  
 ध्वनिशब्दो व्यनक्ति । तत्र व्यङ्ग्यः पदप्रकाश्यो यथा—

वाणिअअ हत्थिदन्ता कुत्तो अह्माणं वग्घकित्तीअ ।

जाव लुलिआलअमुही घरम्मि परिसक्कए सुण्हा ॥

[ वाणिजक हस्तिदन्ताः कुतोऽस्माकं व्याघ्रकृत्तयश्च ।

यावद्भुलितालकमुखी गृहे परिसंक्रामति सुषा ॥ ]

वाक्यप्रकाश्यो यथा—

अत्ता एत्थ णिमज्जइ एत्थ अहं दिअसअं पलोएहि ।

मा पहिअ रत्तिअन्धअ सेज्जाइ मह णिमज्जहिसि ॥

[ श्वश्रूत्र निमज्जति अत्राहं दिवसके प्रलोकय ।

मा पथिक रात्र्यन्ध शय्यायामावयोर्निमङ्गयसि ॥ ]

अत्राभिधामूलं व्यञ्जनम् । लक्षणामूलं यथा—“निःश्वासान्ध इवादर्श”  
 इत्युदाहृतम् ।

स एव गुणभूतः पदप्रकाश्यो यथा—

कर्ता द्यूतच्छलानां जतुमयशरणादीपनः सोऽभिमानि

कृष्णाकेशोत्तरीयव्यपनयनपटुः पाण्डवा यस्य दासाः ।

राजा दुःशासनादेर्गुरुरनुजशतस्याङ्गराजस्य मित्रं

क्वास्ते दुर्योधनोऽसौ कथयत न रुषा द्रष्टुमभ्यागतौ स्वः ॥

अत्र एते वराका दासभावं गताः किं करिष्यन्ति अस्मदेकशरणाः परि-

भविष्यन्ति इत्यादि द्यूतकाले भवद्विश्चिन्तितमासीन्नास्माकं विस्मृतम् । तत्र काचित्प्रतिक्रिया निर्व्यूढा, न किं निर्व्यूढा इत्यादिकं तमर्थमभिव्यज्य सर्वैरेव कर्ता द्यूतच्छलानामित्यादिभिर्वाच्य एवार्थे विश्रम्यते ।

वाक्यप्रकाशो यथा—

वाणीरकुडङ्गोड्डीणसउणिकोलाहलं सुणन्तीए ।

घरकम्मवावडाए वहुए सीअन्ति अङ्गाइं ॥

[ वानीरकुडङ्गोड्डीणशकुनिकोलाहलं शृण्वन्त्याः ।

गृहकर्मव्यापृताया वध्वाः सीदन्त्यङ्गानि ]

अत्र दत्तसङ्केतः पुरुषो वानीरलतागृहं प्रविष्ट इति व्यङ्ग्यमर्थमवगमय्य वाच्योऽर्थः स्वप्राधान्येनास्ति । न चैवमभिधाया लक्षणाया वा कश्चिदवसर इति भिन्नमेव ध्वननम् ।

ननु यत्परः शब्दः स शब्दार्थ इति व्यङ्ग्याभिमतोऽपि तात्पर्यात्कथं न वाच्यः । इह सर्वाण्येव कारकाणि कारकत्वात्सव्यापाराणीति साध्यायमानान्यतो भूतभव्यसमुच्चारणे 'भूतं भव्यायोपदिश्यते' इति अदग्धदहनन्यायेन यावदविहितं तावद्विधीयते इति कचित्कारकपदार्थोऽपि विषयो भवति । यथा 'दध्ना जुहोति' 'पयसा जुहोति' इति । एवं हि पूर्वो धावतीत्यपराधेऽपि तात्पर्यं स्यात् । अन्वितः पदार्थोऽभिहितान्वये, अन्वितमात्रं त्वन्विताभिधाने । तत्रैव सङ्केतोपपत्तेः । अन्वितविशेषस्तूभयमतेऽप्यवाच्य एव । एवं च वाच्यत्वे का वार्ता वाच्यविपरीतात्मनो व्यङ्ग्यस्य । न तु व्यङ्ग्यमनुमेयमिति शक्यं वक्तुम् । न हि वाच्यव्यङ्ग्ययोः प्रतिबन्धग्रहे किञ्चित्प्रमाणं क्रमते । प्रकरणादिसामग्रीमन्तरेण हि न व्यङ्ग्यम् । न च सा प्रमाणगोचरा । व्यङ्ग्यवाचिनां त्वदोषः । एवंभूतायां प्रमाणैरप्रतिपन्नायां हि सामग्र्यामुपपत्तिमनपेक्ष्यापि समुदयमाना प्रतीतिः केन निहोतुं शक्यत इति सिद्धमभिधातात्पर्यलक्षणाव्यापारातिरिक्तं ध्वननम् । एतच्चान्यत्र विस्तरेण विचारितमिति संक्षेपेणेहोक्तमिति शिवम् ॥

इति निखिलविपश्चिच्चक्रवर्तिश्रीराजानकमम्मटाचार्यविरचितः

शब्दव्यापारविचारः समाप्तः ।